

# TAI NEWS

National Taiwan University Herbarium | College of Life Science

國立臺灣大學植物標本館 | 生命科學院

## 開館時間

標本典藏室 週一至週五  
8:30-16:30

展示室 週一至週日(週二  
及國定假日休館)  
10:00-12:00  
13:00-16:00

## TAI 是什麼

TAI 是臺大植物標本館在國際植物標本館組織中的代號。

## 關於 TAI News

TAI News 是臺大植物標本館的館訊，由臺大生命科學院植物標本館發行，最早創刊於一九九一年一月一日。

## 本期要目

- 館長的話
- 館內活動與計畫成果
- 志工分享園地
- 特稿
- 臺灣中文名稱探源(2)
- 臺灣油點草屬 (Tricyrtis) 分類整理
- 蘭嶼植物採集記錄 (1954-2000)
- 編輯的話



## 館長的話

大家好，《植物標本館通訊 (TAI News)》第 36 期順利出刊，這一年來植標館有不少的活動和變動，也藉這個機會和各位報告相關的近況。

植標館 2023 年一項大型工作是將原本在森林環境暨資源學系的植物標本館 (NTUF) 館藏，全部移藏至本館館內。由於森林系的內部空間需求，本項工作時程被迫限縮。目前已完成標本的初步移藏，但大部份仍未編本館館號，尚待入藏程序完成。於此同時，本館也加入森林系新聘老師林政道副教授為本館的工作團隊成員，協助森林系藏品的管理。

去年開始整理的植標館圖書室已大致完成初步上架，但尚待編目和電腦建檔。而日治時期的書籍、抽印本等也有待無酸紙盒的製作保存。在校內生物多樣性中心的支持下，圖書室也添置除濕設備，改善館內文物保存環境。在圖書室建置期間，本館也陸續接收幾位老師的圖書捐贈，包含黃增泉老師，林讚標老師以及園藝系康有德、馬溯軒老師等人的後



## 開館動態

1. 今年總計展示室開放參觀時間為 289 天，參觀人數共有 5,288 人，導覽次數／人次：總計 699 場 / 人次 3607 人，其中有六場次的英文導覽。專職人員：2 名、志工：21 名。
2. 燻蒸作業：標本館於 2023 年(民國 112 年)2 月 20 日、6 月 21 日及 9 月 28 日進行例行性燻蒸作業，自當日下午全館封閉，停止對外開放服務，並分別於 2023 年 2 月 13 日、2 月 26 日及 10 月 2 日起恢復正常運作。
3. 2023 年 1 - 12 月至本館研究的學者，共計有 37 人來館查閱標本。

## 重要消息

1. 依據台北市政府文化局，北市文化文資第 11230387932 號函，植物標本館及植物標本館附屬溫室之廊道被指定為古蹟。

## 工作團隊

胡哲明 館長  
 郭城孟 顧問、謝長富 顧問  
 李勇毅 副教授  
 林政道 副教授  
 鄭淑芬 技正  
 楊綉玉小姐、高美芳小姐  
 林燕姜小姐、鄭憲燦先生  
 蕭錦隆先生、王國雄先生

人，將他們的藏書和部份各類相關物件，包含《科學農業》期刊的庫存和獎狀等慷慨贈予本館。在此也特別感謝相關眾人的協助，讓本館植物相關書籍文物收藏更為豐富而完善。

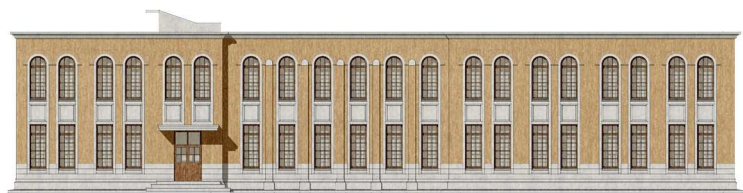
有不少例行的活動植標館在去年依然配合辦理，包含暑假期間的標本製作研習營，以及參與校內全人健康計畫的工作坊、展覽等，在接下來的時間我們也都會持續進行。比較可惜的是因本館人力經費限制，我們撤回了在花蓮的麵包樹主題展示中心，但已另外完成展場數位化的工作，未來將以線上展示的方式讓大家參觀。去年底我們也嘗試參與「Open Taipei 打開台北」，串連國際建築空間體驗的活動，這些公開的露出，讓民眾對於植標館有更多的瞭解。

另外一件重大的事情，是臺北市文化局在 2023 年 11 月 22 日正式公告，將含本館館舍在內的一號館周邊建築，指定為臺北市直轄市定古蹟。本館對於文資保存一向相當重視，受指定為市定古蹟後，當會持續完善管理。但也因此需要配合法規，建立管理維護計畫，和修復再利用計畫，在消防管理層面，有更多工作需要注意。

植標館外部周邊，包含溫室和室外活體植物種植，目前李勇毅老師已開始帶領新的團隊進行初步的短中長期規畫，希望今年能順利啟動各項相關工作。

很高興本館館務已漸上軌道，雖然未來工作仍非常多而繁雜，但希望在大家的協助下，能讓植標館好好保存近百年來的研究成果，以及讓空間活化做更多的利用。

館長 胡哲明 / 臺大生態演化所教授





## 植標館課程支援

### 服務課學生協助標本整理歸檔及數位化

/文、圖-邱思涵-臺大生態演化所碩士班研究生

生科系學生的課程中鮮少有機會瞭解植物標本採集後，植物標本館與這些典藏標本之間的關係。而服務學習課程提供了這個管道，讓更多學生瞭解其實際的運作，包括標本整理、歸檔及數位化的工作。112 學年第一學期共有 10 名學生修課，協助國外標本歸檔，整理森林系移藏的珍貴標本，及透過高解析度掃描機，數位化海南島採集的標本，以利未來的研究需求並提供給各國研究學者查閱。學生可以在此學習到一份製作好的標本，需經過編列館號、蓋館章，運用掃描機將影像儲存，並輸入標籤資訊，最後將標本歸檔進入典藏空間及上傳網路資料庫，才能在典藏空間和網路資料庫查找到這份標本；而在歸檔的部份，學生透過老師說明，瞭解一份標本需要除了要擁有植物標本外，還需有館號、館章及標籤才算完整，並學會如何閱讀標本上的標籤資訊，瞭解館號、採集資訊的意義等等，瞭解整體操作的 SOP 流程。在服務課執行中，會由老師先向學生介紹標本館配置、需要執行的項目和方式等，再根據學生服務情形給予進一步的協助。

### 植物分類、生態課程支援

支援本校農化系「藥用植物學」(112 年 3 月 22 日，黃良德老師帶隊)、「植物演化與發育」(112 年 03 月 27 日，王俊能老師授課)、「服務課程」、「生物多樣性學程」(112 年 09 月 12 日，胡哲明老師授課)、「典藏自然」(112 年 11 月 17 日，胡哲明老師授課)、「探索臺灣」(112 年 11 月 22 日，胡哲明老師英語授課)等相關課程之教學活動。除了支援本校植物分類與生態相關的課程之外，輔仁大學景觀設計學系「景觀植物學」(112 年 4 月 26 日，賴榮一老師帶隊)、生科系「植物分類學」(112 年 5 月 3 日，李瑞宗老師帶隊)亦至館參觀學習。



學習解讀標籤資訊



森林系移藏標本待歸檔



標本掃描數位化說明



標本掃描數位化實作

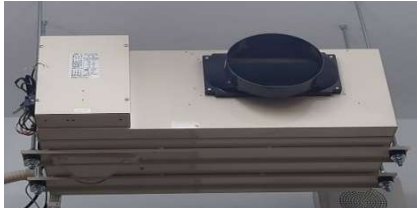


李瑞宗老師帶領學生參觀植物標本館

## 典藏區域



分離式冷氣機



吊掛式除濕機



環境溫濕度監控器



日本檜木標本櫃

## 標本館外部修繕



印度黃檀老樹修剪後樣貌

# 植標館修繕及設備更新

今年度繼續進行設備更新及修繕工程，說明如下：

## 典藏區域

本年度由生科院經費暨生物多樣性中心經費支援新購置一台分離式冷氣機、三台吊掛式除濕機及和一台環境溫濕度顯示控制器。將可視典藏環境二十四小時調整除濕功能，並可節省除濕機倒水人力，及提高典藏室除濕之效益，相關機器圖示如左圖。

由於今年度從森林暨自然資源學系移藏約 7,000 份標本，亟需新增標本貯放空間，除了於去年新增設置移動式標本櫃之外，亦向本校實驗林管理處木材利用實習工廠訂製五座日本檜木標本櫃，可增加典藏 5000 份標本的空間。

設置於菊科標本室之冷氣機(財產編號：5010106003-19130)，購於 2015 年，因機齡老舊，今年 12 月突然無法運作，經廠商檢修，更換冷媒及啟動電容，恢復調降溫度功能，以維護標本良好的貯放環境。

## 室外區域

生長於植物標本館的低海拔植物庭園中之印度黃檀老樹，因無新枝生長，枝幹已經乾枯沒有生命跡象，且枯樹上生長著很多著生植物與爬藤植物，大樹上有較大型枯枝具有掉落之潛在危機。為避颱風季節時樹木被颱風吹倒而造成生命財產損失，因而於 11 月 30 日進行樹木修剪工程，費用由總務處及生科院共同負擔。



## 標本製作、歸檔及研究



志工們認真專注地縫貼標本



志工協助標本歸檔



花粉取樣



查閱本館典藏之小米標本  
(鄭憲燦攝)

## 標本製作、歸檔、及研究

**1.標本製作：**今年度共有 30 位志工協助標本縫貼製作約 2,000 份臘葉標本，標本縫貼上臺紙後，才能進一步的歸檔，提供研究，志工們認為是一件很有意義的事，縫起標本認真又專注。

**2.標本歸檔：**志工協助標本歸檔，由於今年度從森林環境暨資源學系移藏約 7,000 份臘葉標本，趁此大量標本移入本館之際，將歸檔的系統也由恩格勒系統轉為 APG 分類系統，標本存放位置進行大變動，工作量很大，需有大量人力支援。

**3.標本研究：**今年 3 月間，王俊能老師實驗室為研究高山植物，申請玉山小米草、阿里山龍膽、森氏山柳菊、玉山金絲桃、玉山櫻草、玉山茴芹、高山薔薇、黃菀、臺灣粉條兒菜、白花香青、尼泊爾籟簫、玉山小檗、風輪菜、玉山金梅、玉山懸鉤子、玉山薔薇、雪山堇菜等高山植物之花粉標本取樣，本館同意由標本之碎屑收集袋進行取樣。

**4.標本研究：**6 月 20 日，菲律賓大學洛斯巴諾斯校區 (University of the Philippines Los Baños) 的 Dr. Renerio Pelegrino Gentallan 研究團隊至本館檢視拍攝三葉蔓荊 (*Vitex trifolia* L.) 複合群之標本。

**5.標本研究：**10 月 3 日「臺灣小米！種起來！」小米種植計畫 Taiwan Millet Planting Project 的阿之寶團隊陳秀美小姐來訪，同人類學系羅素玫教授、胡哲明館長查閱本館典藏最早小米標本。為協助其辦理「布農。密碼——與月亮的約定」特展，特進行高階掃描 12 份早期小米標本與協助縫製 4 份復種之穀物：稷、小米、龍爪稷與臺灣油芒供其展示，並各留下複份標本供本館典藏，為小米文化貢獻一份心力。

## 標本製作、歸檔及研究



館號 TAI-014323  
註記：標註為正模式  
(holotype)



館號 TAI-107194  
註記：標註為正模式  
(holotype)

## 標本製作、歸檔、及研究

**6.標本研究：**本年度本館將館藏中四份標本，改列為模式標本。這四份標本都採自海南島，為新近整理標本時，發現應為模式標本，分別為

**館號 TAI-014323**

*Blyxa angustipetala* (Ridley) Masamune var. *kainantensis* Masam.

註記：標註為正模式(holotype)

**館號 TAI-107194**

*Pteris ensiformis* Burm

註記：標註為正模式(holotype)

**館號 TAI-0154373 及 TAI-0154374**

*Vernonia senporeiensis* Yamamoto

註記：山本由松(1943)海南島植物誌料(I), p. 26-27。  
原文引用四份標本，其中 TAI-119189 原本在 TAI2 資料庫中即為正模式(holotype)。此處鑑定 TAI-0154373 及 TAI-0154374 二者為複模式(isotype)。

此外，本館也入藏三份新種模式標本，雖然它們都不是陸生植物，但都是發表於 *Taiwania* 期刊，因應期刊要求，而特別入藏於本館。

學名：*Stemona namkhunensis* Chatan & Promprom

科名：百部科(Stemonaceae)

採集資訊：W. Chatan 3086 (isotype)

發表文獻：*Taiwania* (2021) 66(3): 332-336

學名：*Heterocyphelium triseptatum* Aptroot & M.Cáceres

科名：Lecanographaceae (Arthoniales 星裂菌目)

採集資訊：Y. Ohmura 12401 (syntype)

發表文獻：*Taiwania* (2021) 66(4): 569-574

學名：*Pyrgillus mammosus* Mi. Sugim. & Y. Ohmura

科名：小核衣菌科(Pyrenulaceae)

採集資訊：Y. Asahina s.n. (TNS-L-31717) (isotype)

發表文獻：*Taiwania* (2022) 67(2): 267-270



## 專題演講、研習營暨體驗活動

### 杜鵑花節活動



胡哲明館長介紹烏來杜鵑  
(林燕姜攝)

### 校園植物陶瓷拓印工作坊



學員神情專注進行創作

### 植物美感育樂營



學員學員專注地觀察葉子  
(施小玲攝)

# 112 年度活動成果

## ● 專題演講、研習營暨體驗營活動

### 3.12. 杜鵑花節活動

3月12日配合學校杜鵑花節活動，辦理一場專題演講活動，由胡哲明館長介紹在原生地已經滅絕的烏來杜鵑，一場烏來杜鵑復育故事方塊製作工作坊，由高儷瑛老師利用自己手繪的六張圖稿，教大家製作一個說烏來杜鵑復育故事的方塊，另配合博物館群的導覽活動，由展示室值班志工劉哲偉(台師大的學生)為參訪者進行導覽。

### 5.25. 校園植物陶藝作品展示暨工作坊

執行臺大教職員工全人關懷服務方案-臺大葛萊美行動 112 計畫，以「我在這裡，大家都在」之一為主題，用杜鵑花、大王椰子、穗花棋盤腳、台灣欒樹、麵包樹、構樹、朴樹等生長在臺大校園內的七種植物為材料包括，將其融入陶藝作品中，進行衛星展示(10/1~10/30)暨主展場作品集中展示(11/1~11/30)等二個階段的展示，於5月25日辦理陶瓷拓印工作坊-植物純瓷磁磚·傳承生命色彩，活動由施雨岑陶藝師帶領大家進行植脈相映之植物卡片製作及校園植物陶藝壓製，藉此活動除了可以深入瞭解及認識校園植物更可達到舒壓的效果。

### 7.12. 植物美感育樂營

7月12日和桃園市中壢國中合作辦理112年度暑期青少年藝文育樂活動-植物美感育樂營-執意·植藝，活動主要結合本館去年(111年)完成之校園植物藝術牆，引導學生觀賞植之美，從描繪植物、植物手作活動及探索與觀測校園植物等活動，體會植物在生活中帶來的藝術美感，並帶領學生以葉子為材料進行葉子的觀察，學習觀察植物的方法，及利用葉子進行容器與藝品的創作，學生們展現出無限的創意。

## 112 年度活動成果

### 標本製作研習營



學員學習實作臘葉標本縫貼  
(林燕姜攝)

### 兒童學習體驗營



學員踴躍舉手發言  
(林燕姜攝)

### 寶藏巖環境教育體驗活



寶藏巖周邊植物認識與調查  
(鄭憲燦攝)

### 8.7. 標本製作研習營

為了達到推廣及實作目的，本年度(112年度)與文化部合作，於8月7日在思亮館405室辦理植物標本製作專業人才培訓研習營，參與人數共20人。研習內容包括植物標本製作與標本館介紹、臘葉暨浸液標本製作、種子包埋標本製作等課程。希望能讓學員對於植物標本製作的層面能夠更加的瞭解。

### 8.18. 兒童學習體驗營

配合博物館群，辦理悠遊一夏探索臺大-兒童學習體驗營活動，本次活動主題「認識植物的形形色色」，將20位學員分成4小隊。由何佳幸老師化身魔法婆婆及由四位經驗豐富的助教協助，用生動活潑的方式帶領學員以實際行動進行探究與體驗，利用各種具特色的葉、花、果實與種子新鮮標本及影像圖卡，並融入生活中食用的蔬菜與果實，帶入植物多樣性與傳播機制的知識，並藉由植物印章進行圖卡創作，及校園植物圖案著色等活動，讓學員在體驗、遊戲中愉快的學習

### 9.16 及 10.21. 寶藏巖環境教育體驗活動

9月16日、10月21日進行寶藏巖周邊植物調查暨包埋標本製作活動，兩梯次各15人。由本館鄭憲燦老師擔任講師，活動包括寶藏巖小觀音山步道常見植物與生態農園中的食用植物導覽，及室內課程認識標本與使用本館所藏的種實標本學習製作包埋標本。本館與寶藏巖合作環境教育課程協助地方社區協會推廣活動，善盡大學社會責任與呼應聯合國永續發展目標。



# 112 年度活動成果

## 平權活動



透過嗅聞認識展品



透過觸摸認識展品

## 校慶導覽活動



凱寧老師為參訪者導覽  
(王文芯攝)

## 10~11 月 平權活動

配合文化部「與觀眾對話：國立臺灣大學博物館群的觀眾研究與友善平權實踐計畫」，有別於以往的展示教育推廣模式，於 10~11 月邀請校內四位盲生及弱視生及十位伊甸基金會成員參訪本館。對於這幾次的導覽，參與者給予很多的回饋與肯定，與植物味道相關的展示，是大部分參訪者感到興趣與印象最深刻的。擬透過實際的導覽及問題討論的互動，瞭解視障朋友的實際需求及先行評估改善本館展示室的展示手法與導覽技巧，期能營造不同的視障者友善的參觀環境。

## 11.19 校慶導覽活動

/文-江凱寧

配合博物館群辦理之校慶預約導覽活動，11 月 19 日下午 2 時 20 分，20 名預約民眾準時抵達。由凱寧導覽，先介紹本館的設立緣起後，為參訪者介紹植物標本製作的意義與各類植物標本的型式；並藉由野外滅絕植物—烏來杜鵑的故事，讓大家了解標本製作保存的價值及棲地保存的重要性。在民族植物區展間，透過輕鬆發問與對話互動，讓參訪者更加體會植物與人類生活密不可分的關係，進一步理解生物多樣性的珍貴意義。

## 打造珍奇櫃



科教館-臺灣科學節-打造珍奇櫃攤位吸引許多親子參與活動(張凱婷攝)

## 「OPEN HOUSE TAIPEI 打開台北」



參訪標本典藏空間

## 植物沙龍



寄生植物的世界宣傳海報

# 112 年度活動成果

## 11.16 打造珍奇櫃

(和動博館及校史館合辦)

活動主由動博館規劃設計，本館提供各式各樣的植物標本，供珍奇櫃佈置材料及本館志工支援解說值班。邀請至科教館參訪的親子一同來體驗標本的收藏與陳列。活動設計分成兩個階段，第一階段以珍奇櫃標本卡牌為主，進行標本挑選的練習，第二階段實際接觸標本，帶領學員進行標本觀察，並藉由設計思考提取主題，最後動手搭建各組自己的珍奇櫃。

## 12.9 「OPEN HOUSE TAIPEI 打開台北」

/文、圖 鄭憲燦

本活動為配合市府打開不為人知的空間，本館進行四場深度導覽，共計 70 人次，於 12 月 9 日配合臺灣設計周加開上下午各一場次，由鄭憲燦老師進行打開展示室、圖書室及標本典藏室的專業導覽活動。為維護庫房安全，每梯次人數控制在 15 人左右。藉由本活動增加本館能見度，且在宣傳期臉書貼文獲得第二高讚數，讓大眾知道本館典藏臺灣自然史典藏，珍視臺大植物分類學的研究奠基。

## ● 植物沙龍

/文、圖 鄭憲燦

## 4.28 寄生植物的世界

4 月 28 日由胡哲明館長分享寄生植物的世界。一般的想像裡植物都是綠色自營生物，行光合作用產生自生需要的養分。然而有一群植物自己不能行光合作用長出吸盤吸收宿主養分恣意開花。寄生植物生長形式多樣，從半寄生到全寄生；根寄生到莖寄生都有。半寄生的桑寄生、檀香仍保有一般葉片的構造，全寄生植物葉片退化，例如常見的菟絲子、大王花、蛇菰、肉蓯蓉、鎖陽等。



## 植物沙龍



從細辛到蜘蛛抱蛋宣傳海報



活動照片



從細辛到蜘蛛抱蛋宣傳海報



活動照片

## 112 年度活動成果

## 7.7 從細辛到蜘蛛抱蛋

7月7日由呂長澤教授分享從細辛到蜘蛛抱蛋。當你漫步在台灣的中、低海拔森林時，常可見林下長著心形葉子的細辛(*Asarum*)與長披針形葉子的蜘蛛抱蛋(*Aspidistra*)，兩种植物看似不起眼，其實物種多樣性很高，可是各物種間外觀卻長得很像。它們的花通常長得靠近地面，筒狀的花形，將雌雄蕊包裹其中，隱而未可見，到底是何種生物來幫它們傳宗接代呢？長久以來，一直是植物學家想要探知的秘密。這次植物學沙龍將與各位聊聊這兩個如隱者般的植物，談它們的物種多樣性與神秘的授粉故事。

## 11.17 塵封的椰影插畫展

11月17日由胡哲明館長分享塵封的椰影插畫展。在臺大植物標本館與人類學博物館裡面，有超過六千件植物標本，以及15件來自密克羅尼西亞與蘭嶼的藏品（包含一件草裙），都跟細川隆英有關。胡哲明館長十年前開始對細川隆英這個被遺忘的植物學家感到興趣，透過數千份標本追索細川的身世與田野，開展出日治時期，在日本帝國主義的擴張下，臺灣與內南洋（大洋洲）一段塵封超過70年的歷史。透過細川隆英留下的標本、論文、書籍與少數遊記，爬梳大量同時代人與其後對密克羅尼西亞的文章、研究，以及日本官方文書，重建細川的7次航行時空。

## 行動展示盒推廣活動



凱婷老師分享野菜地圖教案



玉葉老師介紹自然廚房教案



漆岳老師演示獵人便當教案



學員以放大鏡觀察種子構造

# 112 年度活動成果

## ● 行動展示盒相關推廣活動

### 5.20 行動展示盒推廣講師培訓課程

/文 鄭淑芬 圖 林燕姜

5月20日在生科館12樓1227室辦理行動展示盒推廣講師培訓課程，課程活動首由胡哲明館長介紹行動展示盒相關計畫的發展與成果揭開序幕，再由行動展示盒推廣講師何佳幸老師及陳桂女老師分享執行行動展示盒推廣教育活動的經驗與心得。接下來新主題行動展示盒(野菜的認識與應用及民族動物行動展示盒教案)介紹與演示，由張凱婷老師分享野菜地圖教案實作與試教的成果。楊玉葉老師準備很多種類現採的野菜標本介紹自然廚房的教案。實作的部分則由林漆岳老師帶領大家進入獵人便當的情境當中進行植物利用的選擇。民族動物主題的行動展示盒則介紹魚類分類學家、蕃薯國公聽會及飛鼠研究生等三個教案。配合這次課程的主題獵人的便當，特地準備阿拜做為午餐，讓大家實際嚐嚐獵人便當的味道。

### 7.1 行動展示盒兒童體驗營工作坊

/文、圖-林燕姜

7月1日在台北市立圖書館吉利分館舉辦兒童體驗營，本次主題為「果·子的奇幻旅行」，追趕跑跳碰，約20位學童參與此次活動。活動分成滑翔翼隊、水上球隊、小砲台隊、搭便車隊等4組，分別代表著風力、水力、自力及動物傳播。由行動展示盒推廣講師何佳幸老師化身魔法婆婆以生動活潑的方式帶領讓學員進行探究與體驗「認識果實與種子的傳播」。學員反映透過觀察、操作、討論而了解果實或種子的傳播方式是非常有趣的學習活動，而且學習到很多知識。



## 行動展示盒推廣活動



行動展示盒解說介紹團隊



家長與學生參訪行動展示盒



玉葉老師介紹行動展示盒



學員與老師一起大合照

# 112 年度活動成果

## 8.27 親師座談會行動展示盒展示

/文、圖-鄭淑芬

8月27日生科系舉行親師座談會，由於鄭貽生主任的邀請，行動展示盒的探索活動首度呈現在親師座談會的現場，此次活動有劉德洋、洪美雲、楊玉葉及陳桂女等四位推廣講師支援介紹解說行動展示盒的教具與教案，這次共展出麵包樹的認識與應用、果子大集合、骨頭的故事及蛋蛋總動員等四個主題的行動展示盒，在大家通力合作團結之下，讓參與的學生與家長瞭解在生科院之下更多可利用的資源，也趁此機會吸收新血，邀請新生加入標本館志工行列一起研發標本教案。

## 9.4 行動展示盒教師工作坊

/文 鄭淑芬 圖-茶博館提供

8月16日茶博館劉一儒館長及鄭名傑先生至本館參訪，看到了我們的行動展示盒，因而有了到茶博館辦理行動展示盒教師工作坊的機緣，經討論後茶博館希望能夠一次安排認識麵包樹的認識與應用、果子大集合、骨頭的故事及蛋蛋總動員等四個主題的教師工作坊，於是9月4日在茶博館辦理行動展示盒教師工作坊。這次的工作坊由楊玉葉老師及陳桂女老師負責教案的說明與實作。參與的學員共有15位茶博館的館員，館員們上課非常認真，會主動發問很多問題。參與學員也反應教案設計內容豐富多元，從行動箱、標本、展示盒、海報、圖卡、影片資料，資料非常完備與豐富，顯示出團隊的用心。經由兩位老師的解說更是精彩、有趣。

## 行動展示盒推廣活動



玉葉老師介紹果子大集合教案  
志工培訓課程與交流活動



赤眼卵寄生蜂卵片生產流程



志工們進行闖五關活動



聚餐後大合照

# 112 年度活動成果

## 10.6 步道協會參訪行動展示盒

/文 鄭淑芬、圖 林燕姜

10月6日步道協會在高雄雙理董事長的帶領下，25位會員參訪展示室及戶外庭園，並且特別指定要看行動展示盒，由鄭淑芬老師及楊玉葉老師分別導覽介紹麵包樹的認識與應用與果子大集合等二個主題的行動展示盒。參訪會員基本上對於植物已有某種程度的認識，所以會有比較多的互動，也會主動發問很多問題。

## ● 志工培訓課程與交流活動

### 1.13 花蓮觀光糖廠寄生蜂飼養中心參訪

/文、圖 鄭淑芬

1月13日，由花蓮觀光糖廠蔡股長為大家導覽位於糖廠內，自1972年為防治蔗田及玉米田防治螟蟲蟲害，所設立的全臺唯一的寄生蜂飼養中心(赤眼卵寄生蜂養蜂室)，赤眼卵寄生蜂是一種卵寄生蜂，利用於生物防治可大幅減少農藥使用與污染，達到環境保護之效果

### 2.24 校園植物大壁展示參觀

/文 鄭淑芬、圖 林燕姜

2月24日辦理志工培訓課程與交流活動，利用由呂昀樺設計師於去年所完成的臺大校園植物大壁畫，發想設計闖五關活動，分別有 1.校園植物秘密大挑戰；2.校園植物與名稱字卡配對碰；3.把美麗帶回去-截圖著色；4.把美麗帶回去-植物印章卡片；5.植物地圖-按圖索驥。透過闖關活動認識大壁畫中的校園植物。今天的活動並安排由胡哲明館長致贈在植物標本館服務滿10年以上之志工感謝狀，及邀請志工們、謝長富教授、李勇毅副教授及胡館長研究室協助本館營運的研究生一起聚餐及進行彼此經驗交流的活動。



## 志工培訓課程與交流活動



老師以完成的彈珠機進行說明



學員分享創作完成的彈珠機



策展老師進行展場導覽解說



發表觀察觀眾的心得與收穫

## 112 年度活動成果

## 5.15 科教館參訪-彈珠機創作工作坊

(與動物博物館合辦)

/文、圖 鄭淑芬

5月15日辦理科教館參訪-彈珠機創作工作坊，參訪者可以實際參與體驗利用各式各樣的材料設計一個獨一無二的彈珠機，老師先利用已經完成的彈珠機作為範例進行說明，接著二人一組開始自己動手作，先從材料選用開始，接著開始構思彈珠機的架構，多方嚐試，體驗在玩樂中解決問題的過程，最後各組分享完成的成果，老師也針對各組的優缺點進行說明與評比，大家都有滿滿的收穫。

## 5.27 科教館參訪-展覽觀察工作坊

(與動物博物館合辦)

/文、圖 鄭淑芬

5月27日辦理科教館參訪-展覽觀察工作坊，先由策展人林怡萱老師導覽解說科教館4F生物多樣性常設展，再由學員自由參觀，並觀察來館參觀的訪客之參觀習慣與行為，透過互動遊戲體驗觀眾研究的特性，最後進行分享與討論。這個工作坊主要訓練志工學習如何進行參訪觀眾的研究及其重要性。工作坊安排整整一天的課程，雖然很辛苦但很充實很有趣，大家都有滿滿的收穫。



## 展示新增、撤展、聯展、借展



志工們正進行展品打包



浸液標本展示區



植物標本採集用具

## 112 年度活動成果

## ● 展示新增、撤展與外館聯展或借展

## 9.24~25 麵包樹教育推廣中心撤展

/文、圖 鄭淑芬

109 年 11 月設立的麵包樹教育推廣中心因和糖廠的合約已於 9 月 30 日到期，9 月 24 日及 9 月 25 日，由李淑華、陳毅峰、李美玉、洪美枝及趙淑芬等五位志工，協助進行展品打包及展場整理的工作，讓展館得以順利撤展，並將展品運回。

## 10 月~11 月 展示室展示內容新增與更新

/文、圖 鄭淑芬

本館展示室，於 10~11 月期間進行展示內容新增與更新，原行動展示盒中心更新為浸液標本展示區，展出本館、森林暨自然資源學系及植物病理與微生物學系所搜藏的浸液標本，原科學繪畫展區更新為塵封的椰影插畫展。

## 112 年 7 月 1 日~113 年 6 月 30 日 臺灣大學博物館群聯展

/文、圖 鄭淑芬

由臺大博物館群十一個館一同籌劃，在尊賢館以「繆思旅」為主題進行展出，展期 112 年 7 月 1 日至 2024 年 6 月 30 日，植物標本館展示品包括植物的採集用具(1. 小鍋子, 2. 水壺, 3. 枝剪, 4. 手電筒, 5. 捲尺, 6. 高度計, 7. 移植鏟, 8. 小鏟子)，及校園植物穗花棋盤腳的果實。

展示新增、撤展、聯展、借展



七個植物印刷鉛版



《臺灣樹木誌》復刻版



本館借展之果實與種子



本館借展之植物器具

## 112 年度活動成果

### 112 年 5 月 18 日~113 年 2 月 18 日 《繪自然-博物畫裡的臺灣》展品借展

/文 鄭淑芬、圖 向麗容

臺灣博物館所策展之《繪自然-博物畫裡的臺灣》特展，今年移展至宜蘭蘭陽博物館進行展出，展期 112 年 5 月 18 日至 113 年 2 月 18 日，本館提供借展的文物包括七個植物印刷鉛版、《臺灣植物圖譜》第七卷、第八卷、第一版《臺灣植物誌》第一-六冊、第二版《臺灣植物誌》第一-六冊、《臺灣樹木誌》復刻版、蓮草心及蓮草紙。

### 112 年 10 月 28 日~113 年 12 月 8 日 《器-天地人之器》展品借展

/文、圖 鄭淑芬

《器-天地人之器》這個主題展出從自然物到人工製作的器具，草木、胡蘆、獸角及殼等自然物皆可為器，再逐漸進入已知造器的時代，本展示於 112 年 10 月 28 日開幕，展期至 113 年 12 月 8 日，本館借出果實及種子如鴨腱藤果莢、棋盤腳果實、林投果、毛苦參果莢、蓮實藤種子及由果實製成之器具或由植物莖或葉子製作或編織而成之器具如胡蘆、竹筒、筆筒樹莖、蘭草盒、茶壽及由林投葉子編織的阿里鳳凰等，展現植物自然之器的豐富與多樣性。

志工分享園地

## 〈CLIL 英文〉談植物的學名及字源

/文 蘇正隆 國立臺灣師範大師教授

世界各國的植物都有自己語言的名稱，美國的植物家會知道當地植物的學名及英文名稱，臺灣的植物學家通常也知道植物的學名及中文名稱。不過如果美國的植物學家告訴你，某種植物的中文名字叫什麼，或臺灣的植物學家告訴你，某一種植物的英文名稱叫什麼？你不可以完全相信，因為他們可能是間接得來的訊息，有可能弄錯。但他們之間有一個共同的基礎 (common denominator)，不會混淆，那就是學名 (scientific name)。學名是用拉丁語來表示，名稱統一，世界各國都能互通。

每種植物的學名由兩個部分構成：第一個字是屬名 (generic name)，字首必須大寫，斜體，第二個字是種小名 (specific epithet)，斜體，首字母不用大寫。

A scientific name consists of two words: the generic name and the specific epithet. The generic name is the genus to which the species belongs, and the specific epithet refers to the species within that genus. For example, in the name *Chionanthus retusus*, 'Chionanthus' is the genus and 'retusus' is the specific epithet.

譬如台灣原生物種「流蘇」，英文叫 Chinese fringe tree，學名是 *Chionanthus retusus*，學名的第一個字 *Chionanthus* 就是屬名，字首須大寫，斜體；第二個字 *retusus* 是種小名，又稱種加詞，也是斜體，但首字母不用大寫。

又如：「白花苜蓿」(白花三葉草)，學名是 *Trifolium repens* L.

*Trifolium* 是屬名 + *repens* 是種小名 + L. 是命名者林奈 Linnaeus 的縮寫，但不用斜體，要用正體。

這種命名規則叫 Binominal Nomenclature，二名法，又稱雙名法，是 1753 年 Carl Linnaeus 在他的曠世鉅作 *Species Plantarum* 中正式引入的物種命名系統。

植物學名是用拉丁文來表示植物特徵、原生地等，但字源有可能來自希臘文或其他語文的拉丁化。如近年來流行的「紅藜」，英文叫 red quinoa，學名是 *Chenopodium formosanum*，*Chenopodium* 希臘文的意思是葉子形狀像鵝腳；*formosanum* 就是臺灣的形容詞，所以有人主張中文名應正名為「臺灣藜」。

*Chenopodium formosanum* is a *Chenopodium* species native to Taiwan. It was a key component of the diets of Taiwanese indigenous peoples and remains culturally and culinarily significant. *Chenopodium formosanum* is known in the Paiwan language as djulis. The generic name *Chenopodium* is derived from the particular shape of the leaf, which is similar to a goose's foot: from Greek χήν (chen), "goose" and πούς (pous), "foot" or ποδίων (podion), "little foot". (*Chenopodium* – Wikipedia)



要怎樣找出植物學名字源的意義？你只要把「白花苜蓿」(圖一)學名後面加上 etymology 去 Google，譬如：“*Trifolium repens*” etymology，就會出現：

The genus name, *Trifolium*, derives from the Latin *tres*, "three", and *folium*, "leaf", so called from the characteristic form of the leaf, which almost always has three leaflets (trifoliolate); hence the popular name "trefoil". The species name, *repens*, is Latin for "creeping". 因此我們知道 *Trifolium* 是「三葉」草，*repens* 就是「在地上爬」。

同樣我們也可以知道，「流蘇」(圖二)學名第一個字 *Chionanthus*，是「雪花」之意，*chion* 意即 snow，*anthos* 是 flower。(chion = snow; anthos = flower). Norton Anthology (諾頓文選) 的 anthology，本義就是「名花薈萃」。

美人蕉 (*Canna indica*) 學名裡的 *Canna* 是 cane, reed like 之意，因美人蕉的莖細圓如手杖或蘆桿；而 *indica* 在這裏是指西印度群島，不是指印度。

譬如你查花椰菜的字源，就知道它的本意是「花長在莖上」。Cauliflower Etymology. New Latin; from *caulis* ("stem") + *flōs* ("flower") They are grown for their thickened, profuse, undeveloped flowers and flower stalks instead of for their leaves.

又如你查木棉樹 (*Bombax ceiba*)，就知道它字源的本意是「果實裡有 silky hairs 的大樹」。The genus comes from the Greek *bombyx* meaning silk in reference to the silky hairs in the seed capsule. The epithet comes from a Spanish derivative name referring to a group of large, tropical trees related to *Bombax*. *ceiba* /'saiβə/ via Spanish from Taino, literally 'giant tree'.

野牡丹 (*Melastoma candidum*) 的屬名 *Melastoma*，Mela，就是黑，stoma 是嘴巴；意思是吃了嘴巴會變黑。The genus *Melastoma* means 'black mouth' and refers to the seeds of some plants in the genus which can stain the mouth black.

類似的還有「白千層」，英文叫 paperbark tree，學名叫 *Melaleuca*。Mela 就是黑，leuca 就是白的意思。The name *Melaleuca* is derived from the Ancient Greek μέλας (mélas) meaning "dark" or "black" and λευκός (leukós) meaning "white", apparently because one of the first specimens described had fire-blackened white bark. 「白千層」葉子含油量很高，容易引起森林大火，火災過後，樹皮有黑有白，因此叫 *Melaleuca*。

順便一提，近年來流行的所謂茶樹精油，其實是「細葉白千層」(圖三) (*Melaleuca alternifolia*) 的葉子提煉的。Tea tree oil is distilled from the leaves of the *Melaleuca alternifolia* plant, found in Australia.

又，「掌葉蘋婆」學名 *Sterculia foetida* 的意思：第一個字是糞便之神 *Sturculius*，第二個字 *foetida* 是臭味，指它開花的味道。Etymology: The genus "*Sterculia*" is named after the Roman god *Sturculius*, the god of manure. The reference is to the foul-smelling

flowers of some species in this genus. The species epithet "*foetida*" means foul-smelling, referring to the flower's aroma.

「杜鵑花」在英美一般比較喜歡說 rhododendron，它的字源意思是，開像玫瑰一樣美麗花的樹。(Rhododendron, via Latin from Greek, from *rhodon* 'rose' + *dendron* 'tree'. 臺灣學校裡教「杜鵑花」的英文是 azalea。

以下是美國園藝界對 azalea 與 rhododendron 兩者的區別：

All azaleas are rhododendrons but not all rhododendrons are azaleas. Most azaleas are deciduous, but true rhododendrons are usually evergreen. Azaleas are small to medium sized shrubs with many, smaller stems whilst rhododendrons tend to be larger plants with fewer stout stems.

也就是說 rhododendrons 可以涵蓋 azalea，但 azalea 不能涵蓋 rhododendron，因此 rhododendron 是比較保險的說法。

最後，我要談一下學名對於譯者及從事英文教育者的用處。如果我們碰到一些臺灣沒有的植物，還沒有中文名字，或者在英美還沒有英文名字的植物或者現有英文譯名不理想的。我們可以根據植物拉丁學名的意義來譯成中文或英文。譬如「島榕」的學名是 *Ficus virgata*，拉丁文 *Ficus* = fig, *virgata* = twiggy。臺灣最主要的植物網站 biodiv.tw <http://kplant.biodiv.tw>，把島榕的英文譯為“Philippine Fig、White-flesh Fig”。Philippine Fig 會與真正的「菲律賓榕」(*Ficus ampelas*) 混餉，White-flesh Fig 大概是從俗名白肉榕直譯，兩個英文名字都不理想，可據拉丁文改譯為 twiggy fig。(Jerome Su, May 2, 2023)



圖一：白花苜蓿  
*Trifolium repens*  
(朱敏禎攝)



圖二 流蘇  
*Chionanthus retusus*  
(陳文彬攝)



圖三：細葉白千層  
*Melaleuca alternifolia*  
(陳宗裕攝)



## 臺大植物標本館 TAI Herbarium 的導覽與解說 --讓人著迷的植物標本館展示室

/文、圖 江凱寧 臺大植物標本館解說志工

所凝視的每一份標本皆包含著  
專注於保存紀錄的用心，  
為生態留存記憶的真情，  
以供其後檢閱之人可於脈絡中讀取無聲的歷史軌跡。

-Chiang,KN

甫踏入臺大植物標本館(TAI)展示室各款櫃椅家具映入眼簾，與一般博物館展櫃的嶄新質感截然不同，極富歷史感的環境空間，瞬間將門外的喧囂隔絕，讓心靈沉澱。古樸雅致的陳列，簡約巧妙地利用玻璃櫃區隔以呈現各樣主題，細細觀察某些櫃子甚至裝飾有「理農學部」的鐵牌，可能是1943年以前臺北帝國大學時期的財產標註，與其內各式標本近百年前的泛黃標籤呼應，行走其中彷彿回到當時的年代。



標本館典藏過往植物學家的採集工具

### 植物標本館收藏豐富

臺灣大學的前身為臺北帝國大學，於1928年創立時初設文政、理農兩學部，同年工藤祐舜抵台擔任理農學部植物分類學講座教授兼任附屬植物園園長，1929年成立腊葉館(為現今臺灣大學植物標本館前身)，並擔任第一任館長。自創館至1945年間標本館以教學及典藏為主要任務，肩負調查及採集台灣本土「所有」植物的使命，雖然願景並未實現，但該時期採集到的台灣植物標本多達10餘萬份，後經現任胡哲明館長致力清點，最終確定館內總計收藏植物標本達28萬餘份，近期臺大森林系標本館(NTUF)移藏本館，目前館藏標本總數量高達30萬份以上，現為全國藏量第二大之植物標本館。臺大植物標本館建築本體內設置標本藏典室、展示室與圖書室，另包含蕨園、烤房、日治時期溫室及戶外植物展示區，2002年起除規劃戶外展示區的珍貴活體植物開放大眾參觀，同時也參與國家數位典藏計畫，著手將館內臘葉標本掃描建檔，以期將植物標本資料庫建置得更加完善。

2012年胡館長向校方申請經費期望重新整頓植物標本館空間，目前植物標本館將一樓展示室空間規劃為常設展區、民族植物區、特展區、顯微鏡室及浸液標本室。實際參訪時，由推門入館那一刻就是進入展覽的開始，牆上TAI的縮寫是由各式種子或

果實包埋標本排列而成，樓梯間逐階而上之壁面的每一幀照片都是臺灣植物標本採集歷史的軌跡，每一位學者都為臺灣植物史締造不可磨滅的貢獻，造就臺大植物標本館典藏量豐碩的成果。

## 展覽空間的巧思運用

植物標本館展示室展場雖然空間不大，然其小而美卻能呈現多樣豐富的展品便成為特色。展示內容多元多樣面面俱到，並經常不定期置換展品內容，包含植物多樣



歷史氛圍濃厚的展示空間會不定時更換主題

性介紹、標本製作流程、各式植物標本類型展示、植物滅絕的故事、植物與人類生活的關係等主題，展示內容淺顯易懂，讓各年齡層的參訪者都可從中有所獲益。



運用玻璃櫃區隔及呈現主題

館內陳列的各項展示，除可向民眾傳達臺灣植物採集的歷史與價值外，各式實體標本又可進一步幫助了解植物標本的保存方式與意義。目前對於館內志工導覽解說內容，植物標本館並未提供太過制式的教案或是解說範本，也因如此，使志工們得以運用個人不同的經歷與背景，在植物標本館的展品內容基礎上發揮所長，依據來訪者的背景與停留時間設計及規劃進行合宜彈性的導覽模式，提供更多元多樣的解說體驗。

例如針對歷史較有興趣的民眾，可引導參觀館內樓梯間階梯展示壁面，細數過往植物學家的採集歷程與故事點滴；對於中小學生則可透過玻璃展示櫃由植物的葉、花及果實逐一有系統地介紹植物的多樣性；對於有興趣探究標本專業領域的參訪者，標本館內含括許多臘葉標本、浸液標本、玻片標本及木材標本可供觀賞，並可實際體驗臘葉標本的製作過程；對於喜歡自導式學習的民眾，透過民俗植物展區的掀板神秘櫃設計，立刻將植物和生活經驗做連結，這也是標本館最受歡迎的熱門展區。

## 培訓志工持續精進

2022年臺大植物標本館招募第10屆志工，為了培訓志工精進解說導覽及實務知能，開設許多訓練課程。例如配合館內滅絕植物解說主題烏來杜鵑，特邀請胡哲



現任胡哲明館長投入志工培訓及解說工作不遺餘力





針對展場主題設計志工培訓課程

明館長細說烏來杜鵑和命名者威爾遜的故事，並規劃手作解說方塊課程，藉由志工親手製作解說道具和故事題材，增加解說媒材和知能。另與臺大動博館合作辦理志工教育訓練活動，包括透過館際合作參訪科學教育館的敲敲打打工作坊，實際參與 Tinkering 活動，體驗在玩樂中解決問題的教育理念；以及參觀生物多樣性常設展，分析展示結構以及展覽在科學研究與生活之間的關係，學習觀察與了解觀眾特性研究的重要性。另藉由回顧歷年行動

展示盒活動，瞭解原住民主題行動展示盒並推廣飛鼠研究生及獵人便當桌遊教案。

### 解說導覽引發探索

在解說導覽人員熱情接待及帶領下親手觸摸 1988 年的臘葉標本，或打開骨董雜誌櫃板尋找答案時充滿驚奇的讚嘆，或於輕啟充滿歷史感的雜糧櫃時感覺碰觸了歷史，這樣難能可貴的體驗在眾多博物館中著實難尋，許多民眾因此愛上這個靜謐多元又文青感十足的空間。

博物館導覽活動不僅是為了灌注知識，而應是能提供參訪者對於新知識觸發「哇！原來如此！」的某一個點燃興趣的起點與契機。教育學家諾丁斯(N. Noddings)認為「真正的對話是開放的，參與者不知起頭為何，也不知結果為何」，解說導覽人員可以透過解說技巧與巧思設計協助參與者透過「隱藏式地圖」規劃「走入細節」，為展品與觀眾之間建立新的聯繫，鼓勵參訪者參與探索的途徑和方法，並藉由解說過程中的互動與交流，透過觀察、聆聽、對話與創造，進而感受當下，在一個對等並開放的場域中，開啟非正式教育的博物館學習模式，實踐知識交流共享的理想。

TAI 臺大植物標本館展示館場沒有恢弘的門面、華麗寬敞的展廳與展示櫃，但是當推開那扇門，沉浸在充滿懷舊感與歷史氣息的展館氛圍中，無論自在地與解說導覽人員對話，或是安靜探索細細品味各項展品，都必然會帶給您出乎意料去感受與驚喜，何不現在就著手規劃，呼朋引伴一同前來臺大植物標本館展示室體驗一場穿越時空的植物探索之旅呢？



解說志工熱情的導覽可以激發參訪者探索的興趣

## 臺大森林環境資源學系標本移藏至臺大植物標本館

/文、圖 郭哲廷 臺大生態學與演化生物學研究所

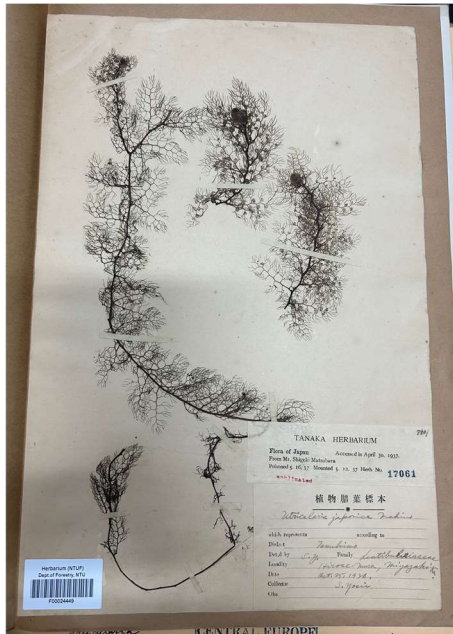
2023 年暑假臺大森林環境暨資源學系（以下簡稱森林環資系）標本室預重新規劃用途，原所屬臘葉標本、浸液標本、乾燥標本等，將轉交由臺大植物標本館（以下簡稱 TAI）收藏與管理。筆者與陸雅欣小姐及 TAI 的志工們，在這段時間陸續將標本慢慢移藏到 TAI，在此過程中我不僅僅認識到許多植物，也感受到台灣植物調查濃厚的歷史淵源。泛黃的台紙、破碎的組織，以及用於包覆標本的報紙，都透露著這些標本的收藏採集年代。仔細觀察標籤上的紀錄，會發現至少都有四五十年以上，翻閱這些標本彷彿置身時光機，帶我回到當時前人們在林間、海岸、路旁等採集植物的場景，令人十分感動。因為有這些偉大的學者，將其一生奉獻給台灣植物調查工作，我們才能保留有這些珍貴的紀錄。森林環資系典藏的標本也非僅是採集自台灣，也有來自世界各地的標本，從東亞、歐洲到美洲都有，其中有一份標本讓我感到非常驚艷，是由松原茂樹先生於日本採集的南方狸藻 (*Utricularia australis*)，因為南方狸藻是水生植物製作臘葉標本較為困難，但這份標本卻壓製得非常精緻漂亮，標本的枝葉平鋪在台紙上，重疊度不高，非常清楚可以觀察到各分枝，其特有的構造捕蟲囊也非常明顯印壓在台紙上（圖一）。

除此之外，森林環資系標本館中也存放有許多瓶瓶罐罐，這些瓶瓶罐罐裡面則放著許多不同種類植物的果實。這些標本中，有非常多裸子植物的乾燥種子或毬果，鐵杉、冷杉、貝殼杉、紅檜、五葉松等等都被收錄在玻璃罐中保存，由於形態被保存完好，每個標本罐都如同藝術品一樣。有些水份含量較多的果實，因乾燥較為困難，就製作成浸液標本浸泡在酒精裡保存，每一罐都像是水果酒一樣陳列在櫃子中，搬運的過程還會聞到陣陣果香味。這些果實中有非常多柑橘類，都是中田長三郎先生所留下來的，他對柑橘一見鍾情，收集了世界上各種各樣的柑橘種類。這些柑橘類僅只有少數像是柚子、葡萄柚等是我曾經見過的之外，其他的則是我從來沒看過，這份工作可真的讓我認識到非常多柑橘。中田長三郎先生的貢獻甚至被獨立出來，他的臘葉標本在森林環資系標本館有獨立的一櫃收藏著。

為了讓森林環資系標本持續被收藏與管理，擬將森林環資系標本館所有標本都移藏到 TAI。乾燥標本與浸液標本在移動前會先用防撞資材包裹後裝箱。臘葉標本的部分，則會將一定份量的標本放入夾鏈袋並裝入標準尺寸之紙箱，再搬運至 TAI。接下來則將整箱的標本放入 -80°C 的超低溫冷凍櫃中，進行超低溫冷凍殺蟲處理，冷凍處理後的標本會依序進行編館號、掃瞄及歸檔。部分浸液標本被放置在展示室的櫃子中，除了可供研究者研究之外也可供參訪者觀看（圖二）。搬運這些標本時非常辛苦，由於森林系沒有電梯，我們要以人力一點點地將裝箱的標本運下來，到了一樓後再由推車或是轎車運送到 TAI（圖三），最後再用人力將標本運送

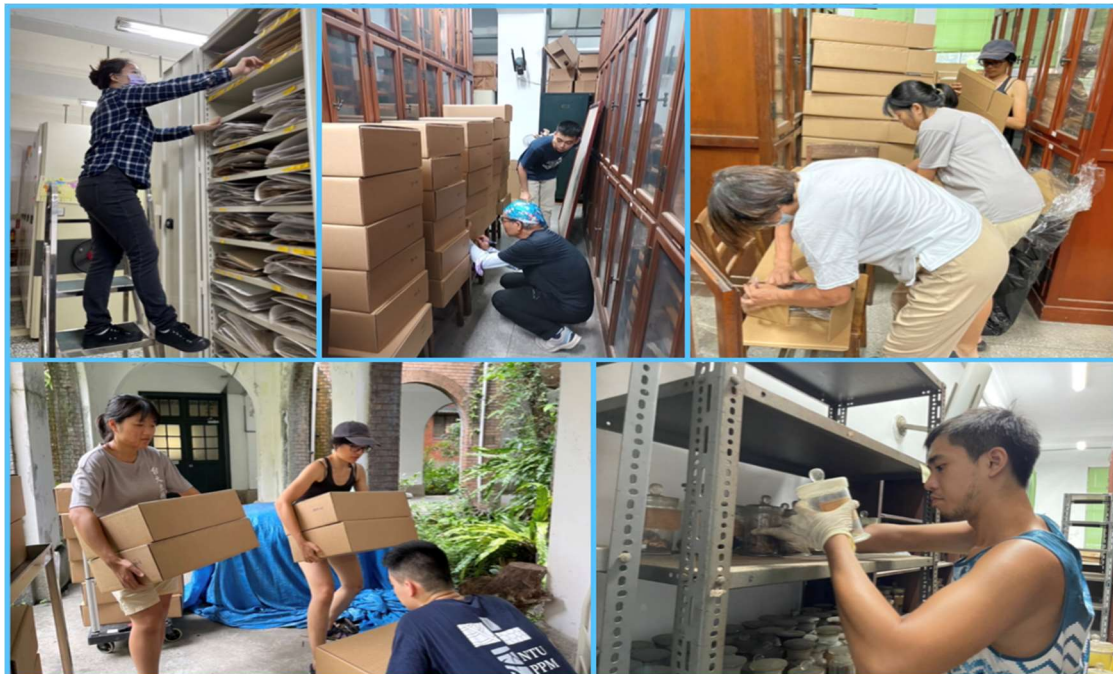


入館。炎炎夏日，搬運的過程中非常辛苦，汗如雨下，但想到這些歷史悠久的標本會因這幾次努力，而被繼續保存在臺大校園中，流更多汗水都值得。最後感謝所有參與這項移藏工作的人（註一），謝謝你們協助這項大工程。



圖一：南方狸藻 (*Utricularia australis*) 臘葉標本

圖二：森林環資系移藏之浸液標本展示櫃



圖三：標本裝箱搬運工作照

註一：主要參與移藏工作人員：郭哲廷、陸雅欣、江翊瑄、許淑玲、陳筱萱、徐明光、呂愉寧、鍾秉樺。



## 參訪花蓮觀光糖廠寄生蜂中心

/文 羅貴美-臺大植物標本館麵包樹展示館解說志工 圖 鄭淑芬

本次參訪目標為保留於花蓮觀光糖廠內之全臺唯一的寄生蜂中心。由蔡股長帶領大家進行導覽解說與介紹，112年1月13日上午11時，大家準時在花糖文物館前集合後步行出發，蔡股長沿途順道解說花蓮觀光糖廠的製糖歷史，首先來到大煙囪，大煙囪非常巨大(圖一)，於煮糖汁製糖時會由此排出濃煙，大煙囪下有一個小門，大家陸續從小門一一進入，體驗在大煙囪內的涼爽溫度，煙囪頂端向上望，就好像一輪明月高掛天空(圖二)。接著路經以前過濾製糖時所排出的廢水之過濾池，廢水經過三個過濾池的沈澱，水質淨化後排入生態池，可以利用於水生植物的培育。這些遺留下來的老舊煙囪及過濾池，是長年累積之歷史痕跡，見證了當年糖廠豐華的盛況。



圖一：巨大煙囪

圖二：煙囪頂端向上望好像一輪明月

寄生蜂中心的重點工作為利用生物防治方法取代殺蟲劑以防治害蟲及避免自然環境的污染。使用糙米及米糠為飼料，飼養外米綴蛾並產卵，寄生蜂再產卵於外米綴蛾的卵粒中，用以生產赤眼卵寄生蜂卵片(圖三)，每片卵片大約能孵化一千隻寄生蜂，為了提高寄生蜂的成活率，新研發出紙製球體，在球體內放置卵片，待寄生蜂孵化完成，再從球體的小洞中飛出(圖四)。每顆卵所孵化的赤眼卵寄生蜂可用來防治甘蔗螟蟲及玉米螟害，這種以生物防治的效果，明顯降低生態環境的污染。



圖三：寄生蜂繁殖流程圖

圖四：放赤眼卵寄生蜂卵片的紙球

花蓮光復糖廠目前已轉型成觀光糖廠，加上多角化經營策略，今天除了參訪寄生蜂培育中心，沿途也順道參訪了利用段木培育木耳及香菇的簡易溫室。其中“段木木耳”是以構樹段木，“段木香菇”以楓香段木為材料，於每根段木上鑽數個小孔，再將木耳與香菇的菌種植入小孔後，以自動噴灌控制濕度，營造出適合木耳與香菇生長的環境，經過二個半月後，厚實可愛的木耳與香菇已著生在段木上(圖五、圖六)，創造糖廠多角化經營的經濟價值。



圖五：生長在構樹 段木上的木耳 圖六：生長在楓香段木上的香菇

雖然短短的一小時的參訪，時間很快的過去了！對我們卻有很深的啓示，培育赤眼卵寄生蜂所使用生物防治法，可減少對土地及環境的污染。但段木木耳及段木香菇的取材，如果是樹木疏伐後的木材再利用，對於植物本身，能建立好的生長環境。反之，如是因為培養木耳或香菇，而砍伐所需段木，因人類貪婪，對於整體的生態環境就會造成浩劫了！

想想麵包樹生態環境所面臨處境，是否可利用麵包樹樹冠層下面，培育生產段木木耳及香菇，而阻止麵包樹被砍除呢？在現今社會上所面臨全球極端氣候變遷，造成天災不斷，更應有淨零碳排放或碳中和概念！



## 「我們一植都在這裡」校園植物大壁展示參觀暨闖五關活動心得分享

/文 李美玉-行動展示盒植物組推廣講師

之前「我們一植都在這裡」校園植物大壁畫展示所辦理的相關活動，因為時間無法配合而錯過了參與機會。為參與 112 年 2 月 24 日的志工培訓活動，一早就來到臺大植標館，終於實際目睹壁畫，小小的一面牆(圖一)，竟然畫滿了 28 種臺大校園植物，包括具臺大代表性的植物大王椰子、台東蘇鐵、杜鵑花、流蘇、穗花棋盤腳等等，雖然是未著色的壁畫，也有種被療癒的感覺，壁畫對面牆壁也展示從生科大樓及農化館進行衛星展移回的七種臺大校園植物之凸板、藍染、及包埋標本之手抄紙藝品，分別揭示該植物之命名緣由、生長環境及植物特徵，再經過鄭淑芬老師的導覽說明，令人有豁然開朗之感。



圖一：「我們一植都在這裡」校園植物大壁畫(廖晨傑攝)

接著還有生動活潑，滿滿幸福感的闖五關活動，第一關植物秘密大挑戰，挑選大壁畫中的十種植物進行選擇題問答，乍看之下很難，仔細詳讀，原來答案都在題目中。第二關校園植物圖卡與名稱字卡配對碰(圖二)答完植物秘密大挑戰的選擇題後，再進行這十種植物的圖卡與名稱字卡配對，考驗辨識植物的能力。第三關把美麗帶回去-大壁畫截圖著色，是大家花最多時間的一關，努力地用自己的想像著色，希望可以讓素顏的壁畫有多采多姿的顏色瞧瞧，果然一幅幅色彩艷麗的畫作一一地完成，很有成就感。第四關把美麗帶回去-利用衛星展的植物畫作雕刻成植物印章，以植物印章創作自己專屬的卡片，每個人都很專注地思考著如何將植物印章蓋印在小卡片上，讓這張小卡能美麗呈現，甚或具有解說或發揮紀念之功用。第五關按圖索驥，將壁畫上的二十八種植物名稱，分列於三張 A3 大小的植物地圖，看著大壁畫在植物地圖上標識正確的植物代碼，趁此機會可以好好地認識一下這二十八種臺大校園植物。





圖二：第二關校園植物圖卡與名稱字卡配對碰(鄭淑芬攝)



圖三：第三關把美麗帶回去-大壁畫截圖著色(林燕姜攝)

這次的活動志工們熱情的參與，且闖關時都很專注很認真(圖四)，真的很令人感動，活動採用自助式闖關、自助式核對答案，感覺沒有壓力且特別的溫馨。而且成功闖關，還可以得到一份禮物，真是令人開心。接著進入志工們的分享交流，活動就在志工們分享著自己所屬單位與工作內容及參與這次活動的感想與收穫後畫下句點(圖五)，每位夥伴都帶著喜悅的笑容離開，相信短短的三個小時，大家都有收穫滿滿的感覺吧。



圖四：大家都很專注很認真地闖關(鄭淑芬攝)



圖五：美玉分享活動心得與收穫(林燕姜攝)

## 台大植物標本館杜鵑花節導覽解說日記

/文 劉哲偉 臺大植物標本館志工

今天 3 月 12 日是台大杜鵑花節，雖然昨天 3 月 11 日(星期六)已經見識過，大概知道人潮會有多恐怖了，不過來館參觀的人還是讓我有點喘不過氣(物理上的那種喘不過氣，大概是大家太熱情，把氧氣都吸走了吧?)。

結束之後，和一同值日的系珠學姐在整理訪客資料時，直接被來訪人數嚇到，一整天的訪客居然高達 75 人，和上禮拜相差了四倍之多啊。好啦，來講講今天發生的事情。

這次的解說是我導覽解說服務遇到的第一批團體預約(圖一)，今天的訪客涵蓋了各個年齡層，有看起來老當益壯的資深少年少女(感覺有花甲以上?)，也有還在包尿布的小朋友(不要問我為什麼知道...我講到一半他還不小心尿出來 ww)，對我來說真的是一個很特別的體驗，把我畢生(?)準備的 5 種講法都講過一遍了，甚至還有一組訪客要我利用 10 分鐘講完，害我想多講一些話都不行 ww。

今天在介紹的時候，因為要用很短的時間和大家解釋各種植物標本的差別，我用了一些生活上的食物做類比，像是臘葉標本就像是菜脯一樣，浸液標本因為泡的是酒精，所以其實和藥酒沒兩樣，冷凍乾燥法是將植物真空包裝，而種實標本(乾燥標本)其實就是果乾嘛!

總之這次的經驗是蠻有趣的，也讓我覺得自己正在慢慢地步上正軌，以後遇到更大的場合也因為這次的經驗，不會再緊張了呢。



圖一：哲偉為參訪者解說導覽(李系珠攝)



## 行動展示盒推廣講師暨志工培訓課程-心得分享

/文 蔡曉虹 臺大植物標本館志工

還未參加本次培訓課程前看過行動展示盒的外箱，但未見箱內放些什麼，而淑芬老師熱情的簡述，開起了我的好奇心，參加 112 年 5 月 20 日在臺大生科館舉辦的「行動展示盒推廣講師暨志工培訓課程」。行前看了淑芬老師 2 小時的影片，詳細介紹行動展示盒，更吸引我的興趣，一只皮箱或背包竟可裝滿了這麼多有趣像博物館般的知識教材。

當天課程分上下午場，每組教案都讓我覺得有趣不已，很想當下玩玩看。首先是由張凱婷老師分享「野菜地圖」教案實作與試教的成果(圖一)，讓自行分組的同學們在校園內找尋與標本(圖卡)相同的植物，各小組的同學們熱烈參與讓整個活動生動起來，藉此也讓同學間自然形成團隊的合作默契，同時活動過程中的有趣也吸引其它班級同學的好奇。這是個在戶外讓人參與感十足的教案。接續是由許雅淳老師分享「魚類分類學家」教案，教案透過以圖卡分類(雅美族分類表)讓我們認識雅美族魚類的文化分類，分為可食用魚與不可食用魚；食用魚又分為男人魚、女人魚、老人魚，很特別的文化分類，令人印象深刻。另簡報也顯示教案可藉由圖卡遊戲增進學員對科學分類的認知，並以魚類標本進行分類實作，是個具層次及豐富度的教案。接下來是郭偉望老師帶領的「文化與環境討論:共存共榮的永續山林」，設計成一個公聽會的形式，藉由關心此議題包含當地居民、環保團體、商人、動物等四種不同類羣分成四組，針對”是否要將剩下的綠地設成國家公園?”進行討論與立場辯護及後續的重新選擇立場。參與者學員透過初步選擇立場、深入瞭解議題、討論並發表觀點、對不同觀點進行評估、重新選擇立場後再進行說明。這種模擬方式可以很切合實際的讓民眾學習如何參與所關心的社會議題及如何闡述自身觀點，同時學習尊重且聆聽多方想法與考量點，並有修正觀點或立場的機制。這也是目前社會亟需學習進步的部份，尤其在所謂專家多堅持己見或民眾不理性行為的社會現象中，需打破單方角度或強烈的意識形態，以開放的態度傾聽多方聲音，由多重角度思考問題後進而接受採納不同觀點及建議，才能形成更周全的方案讓具爭議的議題得以妥善解決，社會也因此和諧與進步。後續由楊玉葉老師分享「自然廚房」的教案，玉葉老師預先採集新鮮的野菜，讓學員先行辨識與探索(圖二)，對於加強野菜認識能力有很好的效果，且其中「菜菜從哪來」連連看的遊戲也挺有趣，例如：將植物和其被煮成料理的樣子、生長區域、與可以從哪個菜園取得將其相關性連接起來，使我們得以貼近與生活面習習相關的知識及訊息。正巧已屆中午用餐時間，又聽到配合這次獵人便當的主題，主辦單位準備了原住民的便當阿拜(阿拜是先用假酸漿葉包覆，再以月桃葉包第二層、綑綁成長條形，假酸漿葉可以吃，而且據說可以防止脹氣)(圖三)及美味可口的素食便當，早已迫不急待想享用美食。





圖一：張凱婷老師分享野菜地圖教案 (林燕姜攝)



圖二：學員進行野菜的辨識與探索 (鄭淑芬攝)



圖三：美味可口的原住民便當阿拜 (鄭淑芬攝)



圖四：曉虹進行心得分享(鄭淑芬攝)

下午場分動物組與植物組兩組進行：，我選了植物組。由林漆岳老師帶領進行「獵人便當」教案實作，故事遊戲是如何成為一位優秀的獵人，透過以植物為題材設計各種打獵時會遇到的各種情境的題目選項，依據選項對應到不同的積分，累積積分後得知自己是否是位優秀的獵人，也是個很有趣的教案。最後全體學員集合進行心得分享(圖四)，大家都有滿滿的收穫。

上述多組教案切入點及展現方式很多元且各有不同，因設計給不同對象，活潑生動度也依不同的帶領者呈現不同的風貌，很豐富也很吸引人，讓我有機會觀摩學習如何設計一個好教案，真是太有趣了，很想運用行動展示盒的概念找個適切的主題嚐試設計教案。

## 《112 臺大葛萊美行動》：我在這裡，大家都在 植脈相印-陶瓷印記工作坊

/文 梁瑜玲-植脈相印陶瓷印記工作坊學員 圖 鄭淑芬

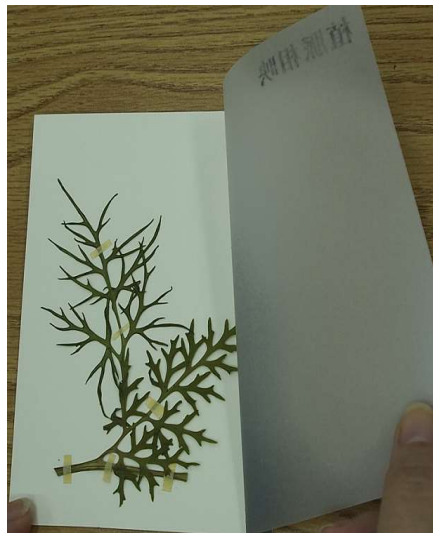
校園內有許多種類的植物，但大多都是走過錯過，很少有機會好好的觀察他們。這次臺大教職員工全人關懷服務邀請到施雨岑老師運用不同的材料，結合校園植物的各項特徵，創作做出特別的植物作品。

### 植脈紀念酷卡

112 年 5 月 25 日上課前主辦單位已經事先採集鱗蓋鳳尾蕨、水蕨、十字葉蒲瓜樹、楓香等四種校園植物的葉片並壓製乾燥。老師讓大家先挑選自己喜歡的葉片標本，以雙面膠或縫線將葉片固定在卡紙上製作一張屬於自己的紀念酷卡。三裂、五裂的掌狀楓香葉搭配上由橢圓形小葉子整齊排列成羽狀的鱗蓋鳳尾蕨或爪型羽狀葉的水蕨，不同的葉片外形呈不同的美感各有特色。大大小小的十字葉蒲瓜樹的十字形葉片，以各種方向的擺放看起來也別具一番風味。同學們大家發揮創意，最後在卡紙上寫下暖暖的文字，或是植物名稱後，在上方放上描圖紙，車縫固定卡紙及描圖紙側邊(圖一)，製作為獨一無二、具有特色的手工紀念酷卡(圖二)。



圖一：卡紙與描圖紙重疊側邊車縫



圖二：標本酷卡完作作品

### 植物純瓷磁磚創作

由於磁磚需要進入高溫窯內燒製，老師已事先調製好由高嶺土依比例製作的黏土。這個作品是以新鮮的植物枝葉為拓印材料，將枝葉的葉脈、形態直接壓印在黏土上，之後還需將黏土風乾至適當濕度後之後再送進高溫窯內燒製成磁磚。

這次主辦單位準備了不同植物的枝葉，有薜荔、楓香、麵包樹、朴樹、銀樺，還有風箱樹的葉子及頭狀花序等。大家挑選喜愛的葉子後，迫不及待的桿平黏土，擺上葉子、把黏土切割為自己想要的形狀，再慢慢的把葉子拓壓到黏土中。

由於各種葉子的厚度不同、葉脈粗細不同，大家以手指感受著葉子紋理，慢慢將植物壓入黏土內(圖三)，過程中需掌握手指壓按的力道，之後再取出葉片。黏土上留下各種枝葉的形態，有網狀的、放射狀的、有對稱的、有隨意散亂的展現出各種植物的樣態。同學們運用創意將不同葉子混搭排列，有的圓葉做成圓盤、有的尖葉做成船型、有的葉子小做成項鍊吊墜、有的葉子大做成牆上掛飾。學員們創作了許多有趣的作品(圖四)。

最後老師說，入窯前黏土是灰黑色，但入窯燒製後將會成為白色磁磚，燒製後的成品看起來會與黏土有很大的不同，真期待燒製後的成品。



圖三：瑜玲(左一)正在把葉脈拓印在桿平的黏土上



圖四：學員們創作完成的陶藝作品



## 科教館參訪-展覽觀察工作坊心得分享

/文 曾玉琴 臺大植物標本館志工 圖 鄭淑芬

排除萬難喬時間，終於能參加 112 年 5 月 27 日的志工培訓課程。帶著興奮及期待的心情，準時 9:30 來到首次參觀的科教館，開始一整天豐富緊湊的活動。首先用 30 分鐘時間，自由參觀並快速瀏覽 4F 生物多樣性常設展。入口處，映入眼簾的是牆上「Homing 找家」的主題呈現，耳朵聽見的是夏夜鄉間蟲鳴此起彼落的聲音，瞬間勾起小時候在外婆家的美好回憶。再往前走，我好似劉姥姥進大觀園般，第一次看見這麼多樣、陌生、新奇、美麗、繽紛的物種標本，不禁讚歎造物主的奇妙畫工，也慚愧自己只活在人的世界，對於自身周圍環境的自然生態及生物是如此的陌生。

30 分鐘之後，由策展人林怡萱老師(圖一)帶著我們從展區的 O 區—「找家」來到 A 區的「藍星聚樂部」，為我們導覽微小與巨大的動植物及昆蟲、演化如何從吃開始並特別介紹了無奇不有的昆蟲口器；接著來到 B 區「共享一場盛宴」，欣賞阿美族的山珍海味，享受嗅覺的體驗，最後來到 C 區「建造家園的風景」，觀賞許多罕見的大型臘葉標本(圖二)。短暫的 30 分鐘導覽，讓我概略領受展品的內容如此珍貴豐富，計畫以後分多次來館細細觀賞。



圖一：策展人員林怡萱老師為參訪者進行導覽與解說



圖二：大型臘葉標本展示

導覽結束後，移動到 11 樓的會議室，進行分組討論。回顧策展員的導覽，瞭解到人類的文化與氣候環境是如何影響物種的演化，這讓我想到了基改食物，也想念起小時候，吃蕃茄時那酸酸甜甜的滋味，可惜，現已品嚐不到了！

下午角色轉換，我們扮演館方策展員，混入參觀的人群中，觀察觀眾的參觀動線及停留時間、是否閱讀文字或影片？是否操作互動或拍照？並聆聽觀眾人際互動的對話是否針對內容在討論？或是閒聊與展項無關的事情？再回到會議室進行分享(圖三)。學員們觀察的結果發現：觀眾在看標本時，總會說：「這是真的嗎？」會想去摸摸看；或是會連結到個人的生活經驗並引發一些問題去思考、探索、討

論；活動中還設計讓學員觀察展示作品的大圖(圖四)，之後由學員畫出印象最深刻的圖案並分組討論展品故事性的後續推演、事件/故事背後的意含等等，挖掘學員觀察與探索的潛能。



圖三：玉琴正在進行分組討論的分享



圖四：玉琴正認真專注的觀察展示作品的大圖

反觀自己的參觀經驗，發現自己會急於馬上想看說明，於是會很在意文字解說所擺放位置的方便性及閱讀字體的舒適性，卻忽略了先仔細觀察、體驗、思考，再看文字解說，畢竟大自然是一本無字天書啊！

這時才明白策展人的用心良苦，希望觀眾能帶著如探險家第一次遇見陌生物種的好奇，欣賞其美妙、聆聽或發現不同脈絡的視角與故事，然後與自己的生命經驗連結，產生反思與行動。這也回應了展場上所佈置的這段文字：

「關鍵時刻的實踐經驗，而不是系統知識，才是成為博物學家的關鍵因素。最好暫時做一個未經訓練的野蠻人，最好不要拘泥生物名稱或解剖細節，最好把時間花在探索和作夢。」

-愛德華·奧斯本·威爾森《大自然的獵人》

回家後，這段文字縈繞我心，對這位博物館學家充滿了好奇，google查詢，發現被尊稱為「社會生物學之父」的艾德華·歐司博恩·威爾森 (Edward Osborne Wilson)，倡導生物多樣性的保育，致力將生物學的領域擴充到人性的哲學領域，使其成為生命保育的倫理學理論的基礎。我不禁反思「生物多樣性」的常設展主題—Homing 找家，深刻感受到人類與其它物種的關係是家人而非主僕，人與自然相輔相成、相生相滅。

感謝台大動博館與植標館舉辦本次志工培力課程，讓我們不僅只是參觀科教館，並透過有趣的觀察與討論，深入瞭解生物多樣性展覽的內涵與目的，激發了我對「生物多樣性」的探索興趣與反思。



## 科教館-臺灣科學節-打造珍奇櫃-心得分享

/文、圖 張凱婷 行動展示盒推廣講師

俐落的拿起烏龜殼標本，毫不猶豫的擺在珍奇櫃最顯眼的角落，雙眼發亮等待著發表時間。這名 4 年級國小生，在珍奇櫃分享時間大方說明烏龜殼的特點，更提到自己對烏龜殼情有獨鍾之因來自於自己的寵物龜，對於組裝珍奇櫃的活動感到興奮不已，能夠分享珍視的烏龜構造，讓他滿心歡喜。

「我有一個寶盒，裡面放一個很特別的娃娃」稚嫩的聲音說明專屬於自己寶盒，聽著珍奇櫃的組裝方法後，帶一抹堅定的神情開始挑選想珍藏的物品，看著小小的身影，讓我誤以為我正在小女孩的房間內等待其展示個人收藏。

兩名外型相似的高年級學生來到展示櫃前，為了確定珍奇櫃的空間利用，表兄弟以猜拳決定珍奇櫃的空間分隔樣式，有了專屬自己的空間後，先挑選想納入珍奇櫃的物品(圖一)，再開始切割立體的空間，這過程恍若是建造一座大型博物館般的慎重，完成空間組裝與標本擺放後，仍仔細觀察呈現效果是否如預期(圖二)。



圖一：先進行標本挑選



圖二：珍奇櫃完成後進行最後確認

短短 3 小時的志工值勤時間，我看見了珍奇櫃不同的樣貌，當初參加「打造你的珍奇櫃」培訓課程時，我很難想像現場是否真的會出現利用標本展現個人情感、想像力的可能。這完全是多餘的擔憂，現場參與的學童，各個展現其獨有觀點，在不受限制的珍奇櫃中，創造一個專屬自己的珍奇世界。

感謝台大動博館郭偉望提供此活動，讓我有幸參與，另外謝謝現場的陳文羿同學協助參與活動民眾拍照留念，更感謝羅貴美志工的信賴與合作，讓我們順利完成台灣科學節的活動支援任務。

## 特約稿件

## 台灣中文名稱探源 (2)

\*黃星凡 \*\*楊綉玉

本系列主要談爛心木，九重吹，及江某三種名稱之來源及可能解釋。

爛心木 (*Pistacia chinensis*) 可能是由孔木錯誤解釋而來，或由腦心木字音轉而來。*P. chinensis* 之木材為台灣一級木，爛心並非本種之特色，故建議爛心木名稱不要用在 *P. chinensis* 這種植物上。

九重吹之正確名稱是九重炊，是因 *Ficus irisiana* 或 *F. nervosa* 之木材可製成蒸餾樟腦油之炊具而得名。水黃皮 (*Pongamia pinnata*) 亦有九重吹之異名，其名稱應該也是由九重炊字轉而來，故九重吹不應解釋為八風吹不動-抗風。

江某 (*Schefflera octophylla*) 是公母之意思，傳統之解釋有二：或因花小並有雌雄之分而來，或因日治時期本種木材可製成無公母之木屐而來。本文反駁上述說法，另外提出名稱是因小葉有裂與不裂兩種形態而來之解釋。

談黃連木及爛心木 (*Pistacia chinensis* 圖一)

台灣植物誌第一版第三卷 (FOT1-3 1977) 以黃連木及爛心木作為 *Pistacia chinensis* 之中文名稱。



圖一：黃連木 (*Pistacia chinensis*)

\*國立清華大學退休

\*\*國立臺灣大學植物標本館退休



「黃連木又名腦心木，爛心木，楷木，黃連茶，孔木，楷樹，為漆樹科黃連木屬下的一個種。分布於中國大陸、台灣、菲律賓等地。黃連木的適應力極強，常栽植為行道樹。種子可榨油，製造燃油，潤滑油或生質柴油。幼葉初展時，其色紅艷，如黃鸝之頭，可醃食，亦可採其嫩葉製茶，名為黃鸝茶」(<https://zh.wikipedia.org/zh-tw/黃連木>)。

「落葉喬木，樹皮呈鱗片狀剝落。葉為奇數羽狀複葉，互生，小葉有 5~6 對，小葉對生或近對生，紙質，披針形或卵狀披針形，長 4~8 公分，全緣，先端漸尖，基部偏斜。花單性，異株，先花後葉，圓錐花序腋生；雄花序排列緊密，雌花序排列疏鬆。果實為倒卵狀球形，稍扁壓，徑約 0.5 公分，初為紅色後變紫藍色，乾後具縱向細條紋。黃連木木材質地細緻，被選為台灣產木材的闊葉一級木，也是裝飾器具的用材之一」(<http://kplant.biodiv.tw/黃連木>)。

「黃連木大都生長於新竹，花蓮以南低海拔之河岸山谷及海邊岩石山區。為深根性樹種，萌芽力極強，對土壤要求不嚴，耐瘠薄，對二氧化硫和煤煙抗性尤強，怕陰而喜光，壽命長，惟老樹的心材常腐朽而成空洞，故又名為爛心木。黃連木樹姿清秀，可供園景樹或行道樹。山東曲阜孔廟之楷木，相傳為子貢廬墓時手植」(呂福源等 2001：台灣樹木解說五)。

以上為 *Pistacia chinensis* 樹種前人之介紹，至於本種在台灣出現之中文名稱，可分五群如下：

- 一· 雞油樹 (Matsumura 1915：植物名彙前編)  
= 山雞油 (Sasaki 1935：臺灣主要樹木方言集)。  
= 水雞油 (Sasaki 1935：同上)。  
= 砂雞油 (Sasaki 1935：同上)。
- 二· 洋楊 (Matsumura 1915：植物名彙前編)  
= 爛心 (Henry 1896: A List Of Plants From Formosa)。  
= 爛心木 (Henry 1896：同上)。  
= 爛森木 (Matsumura 1915：同上)。  
= 腦心木 (Kanehira 1932: Formosan Trees)。
- 三· 雞冠木 (Matsumura 1915：植物名彙前編)
- 四· 黃連木 (植物名實圖考 1848；Matsumura 1915：同上)  
= 黃棟樹 (救荒本草 1406；植物名實圖考 1848)。  
= 黃連茶 (八閩通志 1490；Matsumura 1915：同上)。
- 五· 楷木 (Matsumura 1915：植物名彙前編)  
= 孔木 (景日畛 1722：說嵩；Matsumura 1915：同上)。

上述名稱，一~三類屬於台灣特有之名稱，也是 Matsumura (1901：Notula ad Plantas Asiaticas Orientales) 發表新種 *Pistacia formosana* 時提出的地方名稱。不過他

本人後來把 *P. formosana* 合併到 *P. chinensis* (Matsumura 1915: 同上) 並列舉了許多 *P. chinensis* 之中文名稱，與台灣文獻有關的就是四，五類名稱。

一、二類名稱，是形容本種之木材，第一類稱讚本種是好木材而有「雞油」之名。第二類則形容本種心材容易腐爛，而有洋楊（閩南語音 iûnn-iûnn = 溶溶 = 腐爛！），爛心（= 爛森）之形容。腦心或可解釋為心材之橫切面如腦般有漂亮的紋路。另外，腦是神經中心，組織軟嫩。吃腦補腦，是作者兒時之記憶。小時候常會覺得頭暈，家人買豬腦燉煮以為補品，豬腦看起來及吃起來就如豆腐般軟嫩。軟嫩就有 iûnn-iûnn 之感覺，因此腦心亦可解釋為爛心。而腦 (náu) 之閩南語讀音與爛 (nuā) 類似，也有可能是音轉而來。

第三類雞冠木，則是形容本種花小，雄花序密集頂生成複總狀，形如雞冠。亦因本種有「雞油」名，故以雞冠形容密集頂生之雄花序。

第四類黃連木，則是由黃棟樹名稱演變而來。「黃連木，江西湖廣多有之，大合抱，高數丈，葉似椿而小，春時新芽微紅黃色，人競採取醃食，曝以為飲，味苦回甘如橄欖……故救荒本草，黃棟樹，生鄭州南山野中，葉如初生椿葉而極小，又似棟葉色微黃，開花紫赤色，結子如豌豆大，生青熟紅亦紫色，葉味苦，採嫩芽葉焯熟水浸去苦味，油鹽調食，蒸芽曝乾，亦可作茶煮飲，形狀功用正同」（植物名實圖考 1848）。黃棟樹名稱因「葉如初生椿葉而極小，又似棟葉色微黃」（救荒本草 1409）而名。黃連茶名稱則因嫩葉可以當茶飲而名：「春時新芽微紅黃色，人競採取醃食，曝以為飲，味苦回甘如橄欖」（植物名實圖考 1848）。亦有人認為黃連木因嫩芽苦如黃連 (*Coptis*) 而名。但黃連是指根連生而苦，黃連茶則苦而回甘，與黃連之苦有差別。連為棟之音轉，則強調本種葉如椿，筆者以為連為棟之字音轉為是。

第五類楷木 = 孔木。「《淮南子·草木訓》楷木生孔子冢上，其幹枝疎而不屈，以質得其直也」（康熙字典）。「楷，嵩人呼黃棟樹。春間嫩芽為蔬，回味清香，木黃色，其幹枝疎而不屈，孔林中甚多，亦稱孔木，芽稱孔菜。」（景日昡 1722：說嵩）。

上述五類名稱，黃連木、黃連茶、楷木、孔木、雞油樹等都是正面形容詞，只有爛心木是負面表述。就第一，二類名稱來比較，會讓人產生矛盾之感覺：既容易爛心，怎麼會是台灣一級闊葉木材？張惠珠（2021：能源植物明日之星—黃連木）解釋說：「黃連木因為壽命可達幾百年，老樹的心材常腐爛掉形成一空洞，所以又叫做爛心木。雖然心爛了，但是沒爛的部分木材品質還是不錯的。邊材灰黃色，心材黃褐色，年輪明顯，木材質地細緻而堅韌，刨光即生出美麗紋路與色澤。一般木材愛好者也美其名為『腦心木』，是台灣產闊葉木材的一級木，與烏心石，牛樟，台灣檫，台灣檫樹並稱為台灣闊葉五木」。

搜尋網路資訊，國外版主都說：“The wood (of *Pistacia chinensis*!) is used for furniture, because it is very hard and rot-resistant”。另外，根據「臺灣之木材」（臺灣



特產叢刊第七種 1950) 資料，台灣木材之耐朽性，本種與紅檜，肖楠，瓊崖海棠為同一等級，耐朽時間超過 11 年 8 月以上（試驗繼續中！），而同一試驗，紅淡 (*Adiandra formosana*) 只有 1 年 4 月，楓香樹 (*Liquidambar formosana*) 只有 1 年 9 月，故爛心絕非黃連木之特性。

筆者以為，爛心木名稱或是由孔木名稱演變而來，其演變過程如下：楷木又稱孔子木，簡稱孔木。迨孔木名稱傳到台灣後，以為孔是孔洞之意思，錯誤的解釋為木材中空，因為心材爛掉了，而有爛心木名稱出現。或者，原來是強調本種心材紋路漂亮而有腦心木之說，腦字音轉成爛，而有爛心木之名。但是，根據名稱歷史，爛在腦先。這些假說就留待來者驗證。

無論如何，爛心木絕對不是黃連木之特性，*Pistacia chinensis* 之中文名稱最好不要用爛心木。

由九丁榕 (*Ficus nervosa*) 談到九重吹

九丁榕 (*Ficus nervosa* 圖二) 名稱首次出現於台灣植物誌第一版第二冊 (FOT1-2 1976)，也是第一作者在台大植物所研究生時期首次接觸到的名稱。九丁榕名稱筆畫簡單，顧名思義，是一種榕樹，但九丁是甚麼意涵？研究生時期忙著認識植物，並沒能好好探究中文名稱背後含意，只以為是葉子大，相對於正榕 (*F. microcarpa*) 而言，側脈很多對而稱九丁。自我解釋為側脈多對而稱「九」，側脈尾端鉤起來而成「丁」。這解釋也與種尾名 *nervosa* 相合。



圖二：九丁榕 (*Ficus nervosa*)

不過，深入追查中文名稱來源，發現與當初的想像解釋不同。

*Ficus nervosa* 之中文名稱演變，大致如下：

九丁樹 (Kawakami 1910: A List Of Plants of Formosa, Matsumura 1915: 植物名彙前編)。

= 九重吹 (Sasaki 1935: 臺灣主要樹木方言集)。

= 九重板 (Sasaki 1935: 同上，苗栗大湖(客))。

= 千重片 (Sasaki 1935: 同上，苗栗南庄(客))。

= 九丁榕 (FOT1-2 1976)。

= 九重榕 (Yang 1982: 台灣植物名彙)。

= 九重樹 (Yang 1982: 同上) 等。

另外, *Ficus nervosa* 之中文名稱還有大葉九重吹 (Matsumura 1915: 同上, Sasaki 1928: List Of Plants Of Formosa, Sasaki 1935: 同上)。

= 大葉千重餅 (Sasaki 1935: 同上, 竹東(客))。

= 大葉九重炊 (Yang 1982: 同上) 等。

從以上之名稱演變, 大致可獲得以下推論:

1. *Ficus nervosa* 之中文名稱從日治時期之文獻才出現。
2. 九丁 (káu-ting) = 九重 (káu-tíng), 閩南語音類似, 字音演變而來。
3. 本種是樹也是榕, 故有九丁樹 = 九丁榕 = 九重樹 = 九重榕等。
4. 客家人以千取代九, 用片, 板, 餅取代樹, 榕。
5. 吹及炊是音同而字異, 也是字音演變而來。日人 (Matsumura 1915, Sasaki 1935) 用吹, 但台人 (Yang 1982) 用炊。
6. 本種亦稱大葉九重吹 = 大葉千重餅 = 大葉九重炊, 表示還有其他相似種類稱九重吹, 千重餅, 九重炊等。

本樹種之木材可作為製造樟腦油之蒸籠 (Kanehira 1932: Formosan Trees), 可見客家人用之片, 板, 餅等字, 反映出製造樟腦油之蒸籠。由此推論, 蒸籠是成片, 成板, 成餅, 再堆疊而成九重, 千重。由於樟腦油是蒸餾而得, 是用炊煮的方式, 故吹字是異錯字, 而九重炊才是正確名稱。因此, 九重吹, 九丁樹都是字音演變的結果。

台灣植物中文名稱與九重, 千重等有關的植物名稱整理結果如下:

九重 (*Ficus irisiana*: Sasaki 1928: List Of Plants of Formosa)。

九重吹 (*Ficus irisiana*: Matsumura 1915: 植物名彙前編; Sasaki 1935: 臺灣主要樹木方言集; *Ficus nervosa*: Sasaki 1935: 同上; *Pongamia pinnata*: Matsumura 1915: 同上; Sasaki 1928: 同上; Sasaki 1935: 同上; Yang 1982: 台灣植物名彙)。

九重板 (*Ficus nervosa*: Sasaki 1935: 同上, 大湖(客))。

九重版 (*Ficus irisiana*: Sasaki 1935: 同上, 大湖(客), 東勢(客))。

九重炊 (*Ficus irisiana*: Yang 1982: 同上)。

九重榕 = 九重樹 (*Ficus nervosa*: Yang 1982: 同上)。

九重吹舅 (*Pongamia pinnata*: Sasaki 1935: 同上)。

九重炊舅 (*Pongamia pinnata*: Yang 1982: 同上)。

大葉千重餅 (*Ficus nervosa*: Sasaki 1935: 同上, 竹東(客))。

幼葉九重吹 (*Ficus irisiana*: Sasaki 1935: 同上)。

千重片 (*Ficus nervosa*: Sasaki 1935: 同上, 南庄(客))。

千重餅 (*Ficus irisiana*: Sasaki 1935: 同上, 嘉義(客))。

細葉千重餅 (*Ficus irisiana*: Sasaki 1935: 同上, 竹東(客))。



由上可知，九重是原形，九重炊是閩人講法，九重板 = 九重板 = 千重片 = 千重餅則是客家人講法。為了區分植物種類，再以大葉，幼葉 (= 細葉) 來區分種類。

另外，台灣稱九重吹的植物，有榕屬之澀葉榕 (*Ficus irisiana* 圖三)，九重榕 (*Ficus nervosa*)，以及豆科之水黃皮 (*Pongamia pinnata* 圖四) 等三種。

九重吹名稱給人之直覺印象，好像就是八風吹不動。因此，生態解說上，都如字面上所言—抗風。「抗風，耐鹽性特強，為台灣特有之優良海岸樹種。水黃皮根系深，超能耐風，故稱九重吹」(<http://kplant.biodiv.tw/水黃皮>)。「水黃皮根系深，超能耐風」是來自百度百科之資料 (<https://baike.baidu.com/item/水黃皮/8300262>)，但『故稱九重吹』是 kplant 版主自己加上去的，因為台灣之文獻上水黃皮有九重吹之異名。



圖三：澀葉榕 (*Ficus irisiana*)



圖四：水黃皮 (*Pongamia pinnata*)

澀葉榕，九重榕等之九重吹名稱已如上述說明，是由九重炊演變而來，主要指明這兩種榕屬植物木材是提煉樟腦時之炊具材料，並無抗風之說法。水黃皮又有另一名稱叫九重吹舅。或因水黃皮亦可作為提煉樟腦時之炊具材料，如下面所述「水黃皮木材紋理緻密美麗，可製作各種器具」(<https://baike.baidu.com/item/水黃皮>)，且其側小葉形狀 (稍歪基!) 及大小，與澀葉榕 (*Ficus irisiana*) 之葉子相當

類似，或因而有九重吹舅之名稱，再簡稱為九重吹。臺灣植物名彙 (Yang 1982) 已將九重吹舅更正為九重吹舅，亦間接支持筆者之推論。

水黃皮也許抗風，但它的異名九重吹可能是由九重吹演變而來，九重吹這名稱絕非抗風之說詞。

#### 談江某 (*Schefflera octophylla*)

江某 (*Schefflera octophylla* 圖五) 是「半落葉喬木，生長快速，喜好陽光。掌狀複葉，柄極長，托葉連生於葉柄基部呈半抱莖狀；小葉 6~13 片，全緣，幼時常有不規則缺刻緣。繖形花序再組成頂生大型之複繖形圓錐狀花序，花小而多，花瓣細小，5 枚；雄蕊 5，與花瓣互生。漿果球形，徑 0.5~0.6 公分」(<http://kplant.biodiv.tw/江某>)。

江某在台灣也稱鴨母樹 (Matsumura 1915: 植物名彙前編; Sasaki 1928: List Of Plants Of Formosa; Sasaki 1935: 臺灣主要樹木方言集; Yang 1982: 台灣植物名彙)

= 鴨麻冇 (Sasaki 1935: 同上, 東勢 (客))。

= 鴨麻瓜 (瓜=爪? Sasaki 1935: 同上, 竹東 (客), 新高 (客))。

= 飯籬樹 (= 飯來樹: Yang 1982: 臺灣植物名彙) 等。亦即本種之掌狀複葉似鴨腳掌，其木材可製作飯籬 (籬 ㄉㄞˊ)。

江某是台灣特有之名稱，其名稱演變如下：

公牡樹 (噶瑪蘭廳志 1852, 苗栗縣志 1894, 臺灣通志 1895)

= 杜母 (Henry 1896: A List Of Plants From Formosa)。

= 土母 (Henry 1986: 同上; Matsumura 1915: 植物名彙前編)。

= 江姆 (Sasaki 1928: List Of Plants Of Formosa)。

= 江牡 (Sasaki 1935: 臺灣主要樹木方言集)。

= 江某 (Matsumura 1915: 同上; Sasaki 1928: 同上; Sasaki 1935: 同上)。

上述名稱，基本上都是以閩南語音為主，字隨音轉。亦即公牡 (kang-bóo) = 江某 (kang-bóo)。土 (thóo) = 杜 (tōo)，閩南語音類似。杜為牡之轉字，牡為牝之相對字，牝為雌性動物，則牡為雄性動物，故在這裡，杜 = 牡 = 雄 = 公。故杜母 = 土母 = 公母 = 江姆 = 江牡。故江某 (kang-bóo) 是公母 (kang-bó) 之閩南語類似音，就是公母的意思。

江某名稱之來源有二說 (<http://kplant.biodiv.tw/江某>)：

1. 「因花小而雌雄難辨，故福建 (閩人?) 稱之為『公母』，取其諧音為江某」。

**反駁：**

公母 (= 公牡樹) 名稱早在 1852 年噶瑪蘭廳志就已出現，彼時之植物觀察還沒那麼細微，如植物名實圖考 (1848) 並無小花之雌雄蕊描述，應該是後人之解釋。而且漳州府志並無此名稱，「公母」之名並非由福建傳來。



2. 「日據時代流行穿木屐，木屐用江某的木頭作材料，兩腳的形狀大小相同，不必分左右腳，台語說木屐『沒公沒母』（或『有公有母』），後來就把木屐的材料樹叫做『公母』，台語的『公母』音譯成國語變成『江某』」。

#### 反駁：

公母（= 公牡樹）名稱早在 1852 年噶瑪蘭廳志就已出現。台灣之木屐在清朝已有，但不普遍，富人穿布鞋，一般人打赤腳，而且台灣之木屐有分公母（蔡蕙頻 2017：清治時期臺灣鞋履文化之探究），與「沒公沒母」不一致，顯然是後人解釋。

另外，若是作為木屐的材料樹，按照慣例，會直接叫木屐樹，就像本種材料可製作飯籩，就叫飯籩樹一般。

物有兩型才會區分公母。如咖啡豆可分公母，公豆扁（雙心皮都發育），母豆圓（單心皮發育）。植物名實圖考 (1848) 裡有公草母草，觀其圖，似粟米草 (*Mollugo*)，葉有對生（公草）及輪生（母草）二形。因此筆者認為，本種為掌狀複葉，小葉也有二形，有裂葉及全緣葉兩種。裂葉是幼苗或幼枝時葉之形狀，稱為幼葉 (juvenile leaf)，全緣葉則是長大後要開花結果之形狀，稱為成熟葉 (adult leaf)。命名者或認識到此現象，而稱之為公牡樹（= 公母），最終名稱演變成江某。



圖五：江某 (*Schefflera octophylla*)



特約稿件

## 臺灣油點草屬(*Tricyrtis*)分類整理

\*陳禹寰 \*\*黃鼎軒 \*\*\*呂長澤

### 一、前言

每逢七月開始，臺灣的山區就會出現一種美麗動人的植物，它的花色萬變、姿態優雅，成了許多登山者朝思暮想的身影。它零星分布於全臺灣的山區，由低海拔的公路、登山步道至高海拔的玉山主群峰線都可看見它迷人的花姿，它就是以油點斑葉片而聞名的油點草(*Tricyrtis*)。

油點草屬(*Tricyrtis*)係分佈於東亞一帶的特有屬，約有 20 幾個物種，為百合科(Liliaceae)之多年生草本植物。該屬最早記錄於《尼泊爾植物短文》(Prodromus florae Nepalensis)之新屬 *Compsoa* D. Don (D. Don, 1825)，其後 Wallich (1826) 也在《尼泊爾植物圖誌》(Tentamen Florae Nepalensis Illustratae)中將其紀錄為新屬 *Tricyrtis* Wall.。後來，因 *Tricyrtis* 之屬名被大家廣泛使用，而成為保留名。在臺灣，第一個被描述的油點草為 *Tricyrtis formosana* Baker，Baker 將其描述為具有幾乎無毛的花序、子房和蒴果(Baker, 1879)。不久之後，Matsumura 描述了兩種臺灣物種：*T. stolonifera* Matsum.和 *T. lasiocarpa* Matsum. (Matsumura, 1897)。前者與 *T. formosana* 的區別在於有長匍匐莖，而後者與 *T. formosana* 的區別在於子房上具有獨特的硬毛以及植株更大、更健壯。此後，更多物種被發表，但隨著物種數量的增加，*Tricyrtis* 的分類也變得更加複雜。

臺灣之油點草屬分類處理最早源自於 Masamune (1930)，他將 Matsumura (1897) 發表的兩個種類處理為 *T. formosana* Baker 的變種，即 *T. formosana* var. *stolonifera* (Matsum.) Masamune 和 *T. formosana* var. *lasiocarpa* (Matsum.) Masamune；並發表一新變種 *T. formosana* var. *amethystina* Masamune。此外，他又在隔年發表一新種 *T. suzukii* Masam.。Shimizu (1962)再對臺灣之油點草屬進行分類處理，除 *T. suzukii* 維持為種階級外，將 *T. lasiocarpa* 恢復為種，而 *T. formosana* var. *amethystina* 則處理為 *T. formosana* 的變型，*T. formosana* f. *amethystina* (Masamune) Shimizu；此外，並發表一新變型 *T. formosana* f. *glandulosa* Shimizu，其特徵為花梗上具有腺毛。其後，Ying 依序於 1972 年發表 *T. ovatifolia* S. S. Ying，其特徵為卵形葉片；1988 年發表 *T. formosana* var. *grandiflora* S. S. Ying，特徵為具較大花朵與花被片。

Liu and Ying (1978)在《臺灣植物誌第一版》(Flora of Taiwan, 1<sup>st</sup> edition)中記載五個種(*T. formosana*、*T. stolonifera*、*T. lasiocarpa*、*T. ovatifolia* 和 *T. suzukii*)與一個

\*國立嘉義大學園藝學系研究生

\*\*國立嘉義大學園藝學系博士生

\*\*\*國立嘉義大學生物資源學系副教授

變種(*T. formosana* var. *glandulosa*)。到《臺灣植物誌第二版》(Flora of Taiwan, 2<sup>nd</sup> edition)，Ying (2000)則處理為兩個種(*T. formosana* 與 *T. suzukii*)及四個變種(*T. formosana* var. *grandiflora*、*T. formosana* var. *lasiocarpa*、*T. formosana* var. *stolonifera* 和 *T. formosana* var. *ovatifolia* (S. S. Ying) S. S. Ying)。Peng 等人於 2007 年時又發表一新種 *T. ravenii* C.-I Peng & C. L. Tiang，並認為臺灣的油點草屬植物有四種，分別為：*T. formosana*，*T. lasiocarpa*，*T. ravenii* 和 *T. suzukii* (Peng et al., 2007)。

近年，Tanaka (2012)認為臺灣應只存在 *T. formosana*，*T. lasiocarpa* 與 *T. suzukii* 三個種類(Tanaka, 2012)。而 Huang (2016)在其碩士論文中，根據分子親緣的研究結果，更認為除 *T. suzukii* 外，其他種類應該合併為一種。而 Ying 於 2021 年又陸續發表了兩個新種 *T. bilushenmulata* S. S. Ying 和 *T. uniflora* S. S. Ying，以及報導在清水山發現之自然雜交種 *Tricyrtis* × *tachingshuii* S. S. Ying (Ying, 2022)。由此可見，臺灣油點草屬的分類仍有許多待釐清的問題。因此，本文將依據目前普遍被接受的 Peng et al. (2007)之分類結果為臺灣油點草屬進行介紹。

## 二、形態特徵

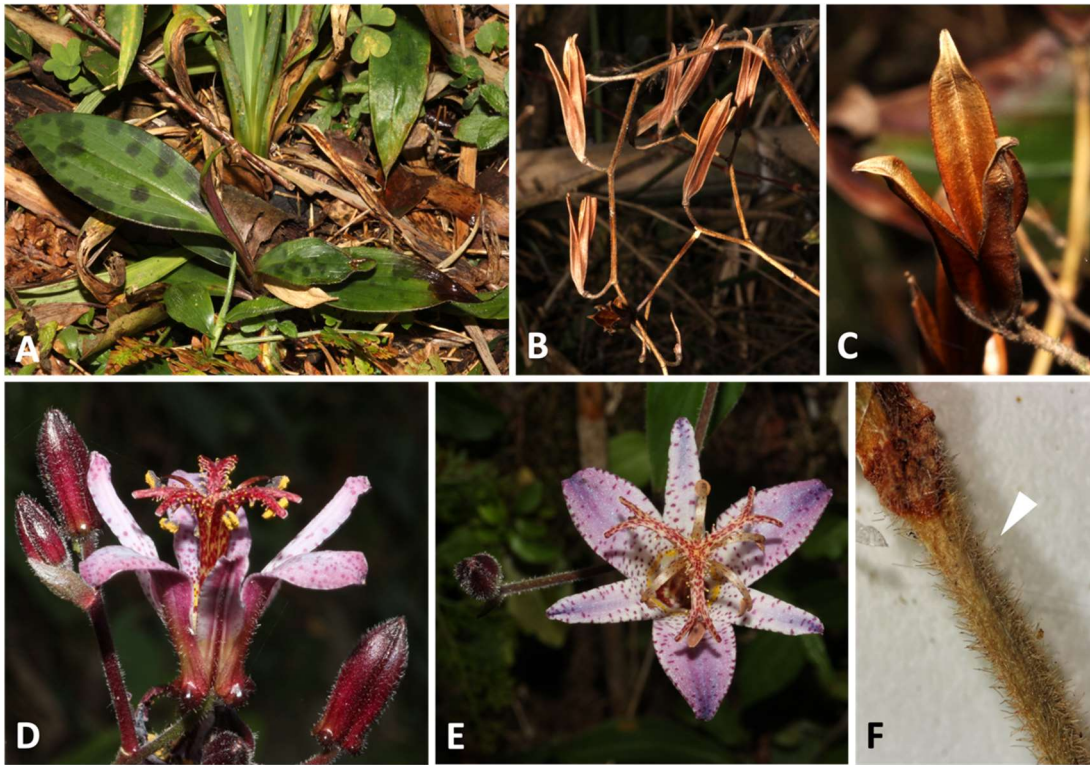
### 1. *Tricyrtis formosana* Baker, J. Linn. Soc. Lond. Bot. 17: 465. 1879 臺灣油點草(圖一)

多年生常綠植物。具匍匐地下莖與直立莖；直立莖，30–50 公分，上半部具反向銳尖毛，下半部無毛。葉披針或倒披針形，先端漸尖，全緣，有時具有油斑，長 10–10.5 公分，寬 3–3.3 公分；脈上被短柔毛或無毛。聚繖花序。花梗長 1.5–2.5 公分，被柔毛；內輪花被片倒披針形、線形、線狀披針形，先端短下彎，近端幾乎直，紫紅白色，紫紅色斑點，基部下有黃色斑點，長 2.5–3 公分，寬 3–4 毫米；外輪花被片披針形，先端下彎，漸尖到銳尖，近端幾乎直，紫紅白色，紫紅色斑點，基部下有黃色斑點，長約 2.5 公分，寬 9–10 毫米；距橢圓形，被短柔毛，長 4–4.2 公分。雄蕊 6。花絲細長，高於花被片；黃色，帶有紅色斑點。花藥長圓形，長 1.5–2 毫米。子房無毛或具腺毛綠色；3 心皮。柱頭 3，先端分叉，黃色，帶有紅色斑點，分枝有許多透明的乳突。蒴果直立，無毛，長約 2.5 公分；胞間開裂。種子卵狀橢圓形至披針形，淺棕色，長 2–3 毫米。花期約 2–4 天。

Note：主要生長於海拔 100–1500 公尺之路邊潮濕的岩石斜坡。常綠，無休眠。

Matsumura (1897)發表 *T. stolonifera*，並描述 *T. stolonifera* 與 *T. formosana* 形態相似，但不同之處在於其具有長的匍匐莖(Matsumura, 1897)。然而，由於模式標本中並沒有保存匍匐莖，故兩者一直混淆不清。Shimizu 根據完整的標本調查，發現所有 *T. formosana* 都有長匍匐莖，因此她認為可以合理地認定 *T. formosana* 是有匍匐莖的，並推斷它們是同一物種(Shimizu, 1962)。



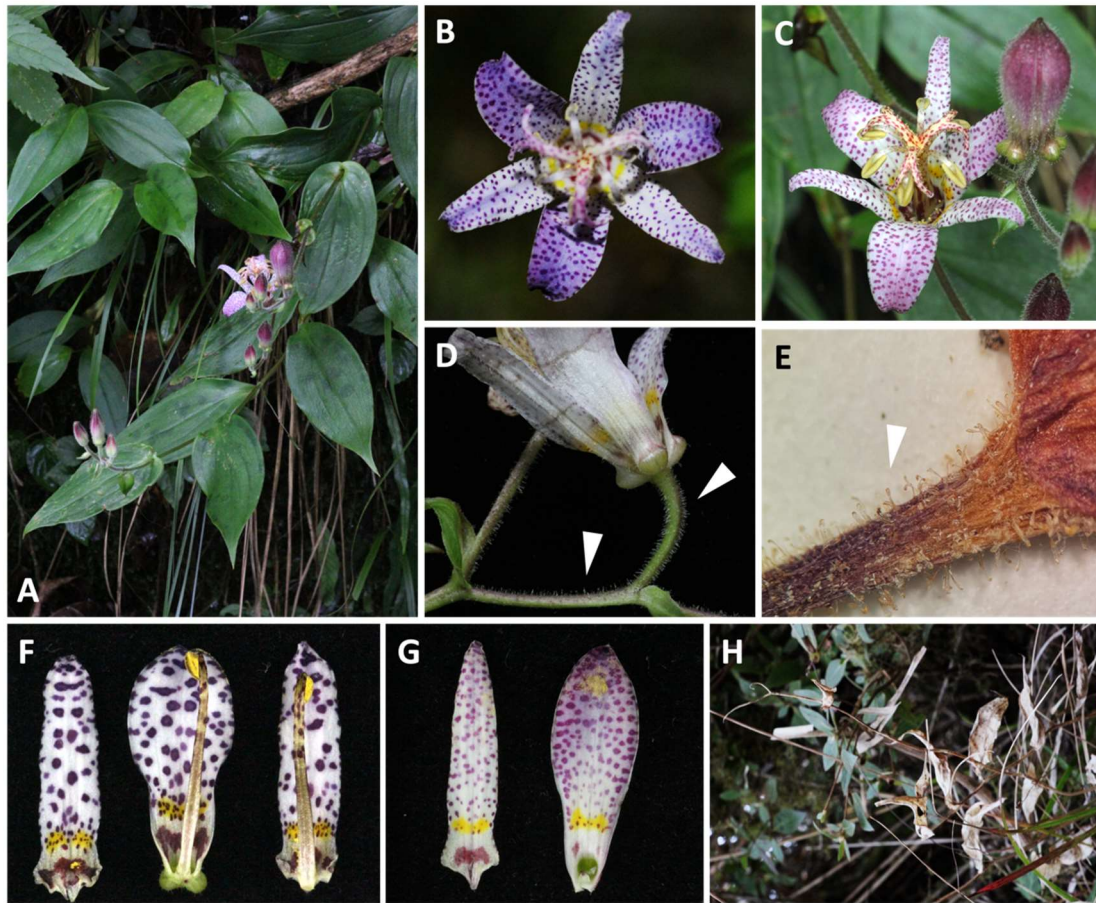


圖一： *Tricyrtis formosana* Baker 之形態與生長。(A)生育環境與油狀斑；(B)成熟之蒴果；(C)成熟之蒴果胞間開裂；(D-E)盛開之花朵；(F)花梗被短柔毛(箭頭)。

## 2. *Tricyrtis ravenii* C. I. Peng & C. L. Tiang, Bot. Stud. 48: 358. 2007 高山油點草(圖二)

多年生落葉草本植物。具匍匐地下莖與直立莖；直立莖，長 12–35 公分，上半部具反向銳尖毛，下半部無毛。葉披針或倒披針形，先端漸尖，全緣，被短柔毛，有時具有油斑，長 7.5–8.5 公分，寬 2.5–3 公分。聚繖花序。花梗長 1–1.5 公分，被腺毛；內輪花被片倒披針形，線形，線狀披針形，先端短下彎，近端幾乎直，白紫色，有紫色大斑點，基部下有黃色斑點，長 2.5–2.8 公分，寬 5–6 毫米；外部花被片披針形，先端下彎，漸尖到銳尖，白紫色，有紫色大圓點，基部下有黃色斑點，長 2.5–2.8 公分，寬 10–11 毫米；距圓形，被腺毛，長 2–2.9 毫米，寬 2.2–4 毫米。雄蕊 6。花絲細長，高於花被片，黃色，帶有紅色斑點。花藥長圓形，長 3–4 毫米。子房無毛或具腺毛；綠色的；3 心皮。柱頭 3，先端分叉；黃色，帶有紅色斑點；分枝有許多透明的乳突。蒴果直立，無毛，長 2.5–3 公分；胞間開裂。種子卵狀橢圓形，淺棕色，長 2–2.5 毫米。花期約 2–4 天。

Note：主要生長於海拔 1200–2800 公尺之潮濕岩石斜坡或乾燥的岩石山壁。秋季至冬季呈休眠狀態，並以地下根莖越冬。從花色來看，*T. ravenii* 白紫色花被上具有紫色大圓點，有別於 *T. formosana* 具光澤、細小之圓點。



圖二：*Tricyrtis ravenii* C. I. Peng & C. L. Tiang 之形態與生長。(A)生育環境；(B-C)盛開之花朵；(D-E)花梗被腺毛(箭頭)；(F-G)花被之較大斑點；(H)植株於冬季休眠，地上部枯萎。

### 3. *Tricyrtis lasiocarpa* Matsum., Bot. Mag. Tokyo 11: 79. 1897 毛果油點草(圖三)

多年生落葉草本植物。具匍匐地下莖與直立莖；直立莖，長90–100公分，上半部與下半部無毛。葉披針或倒披針形，先端漸尖，全緣，被短柔毛，有時具有油斑，長15–20公分，寬6–7公分。聚繖花序。花梗長0.5–1公分，被柔毛；內輪花被片倒披針形、線形、線狀披針形，先端短下彎，近端幾乎直，紅白紫色，有紫紅色小點，具光澤，基部下有黃色斑點，長2.5–2.7公分，寬2.5–3毫米；外部花被片披針形，先端下彎，漸尖到銳尖，紅白紫色，有紫紅色小點，基部下有黃色斑點，長2.5–2.7公分，寬8–9毫米；距長圓形，密被毛，長6–6.4毫米。雄蕊6。花絲細長，高於花被片，黃色，帶有紅色斑點；花藥長圓形，長約3毫米。子房密被毛；綠色的；3心皮。柱頭3，先端分叉；黃色，帶有紅色斑點；分枝有許多透明的乳突。蒴果直立，無毛，長3–3.5公分；橫向開裂。種子非常細的披針形，淺棕色，長約2毫米。花期約2–4天。

Note：主要生長於海拔10–1400公尺之路邊潮濕的岩石斜坡。*T. lasiocarpa* 在原文獻中註記為更健壯的植物，筆者經野外實地觀察，植株高度常高於50公分，這似



乎是一個正確的描述。蒴果開裂方式與 *T. formosana* 及 *T. ravenii* 最大不同為橫向的開裂；種子比兩者更細，數量更多，且花序梗上無腺毛，而是密被短柔毛；距非常細長，其餘兩者較短圓。從秋季到冬季都處於休眠狀態，該年之地上部植株會凋萎。



圖三：*Tricyrtis lasiocarpa* Matsum.之形態與生長。(A-C)盛開之花朵；(D)花梗被短毛；(E)生育環境；(F)較長且橢圓形之距；(G)成熟之蒴果橫向開裂(箭頭)；(H)休眠植株之地上部遺留乾燥的蒴果。

#### 4. *Tricyrtis suzukii* Masam., J. Trop. Agr. 3: 21. 1931 鈴木油點草(圖四)

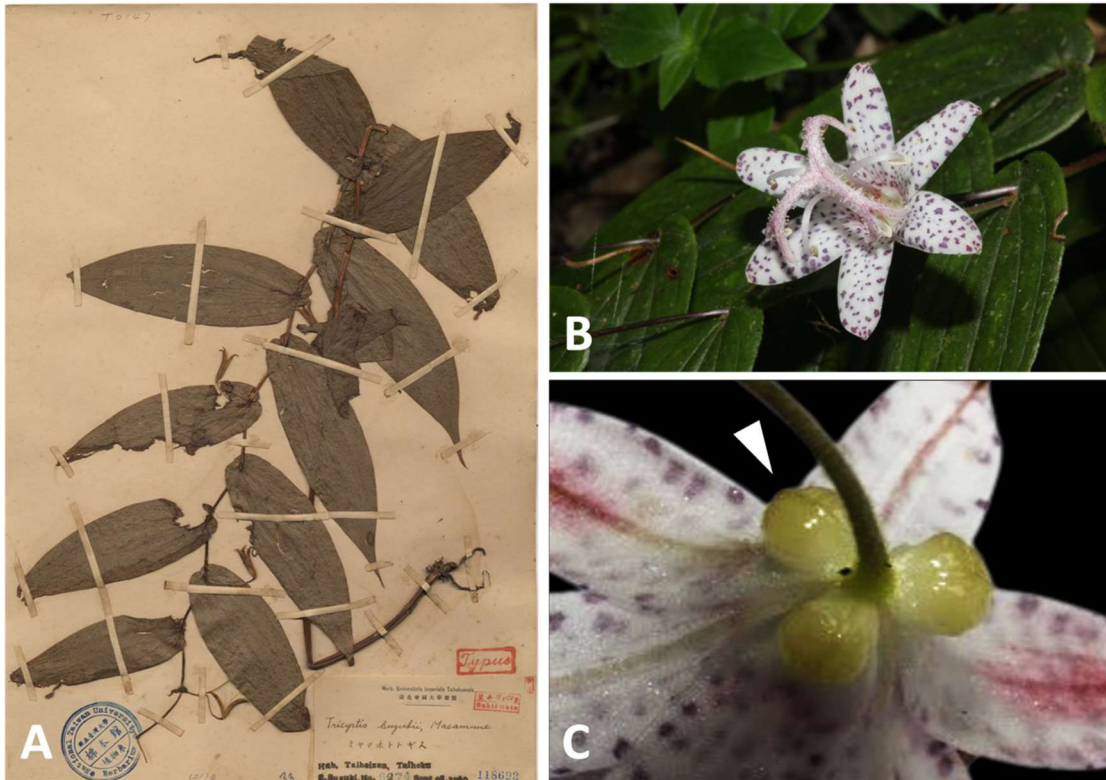
多年生落葉草本植物。具地上莖與地下莖；地上莖呈弧形，長約70公分，上部與下部地上莖具硬毛。葉披針或長圓狀披針形，先端漸尖或尾狀，全緣，被短柔毛，長12-14公分，寬3.5-5公分；主脈正面凹陷，背面明顯凸起；無油斑。花序單花，1-6朵互生排列於莖先端腋生。花梗長1-3公分，密被長硬毛；內輪花被片長圓狀橢圓形或狹橢圓狀披針形，白色，有紫色斑點，基部無黃色斑點，長約2.3公分，寬6-7毫米；外部花被片匙形，白色，有紫色斑點，基部無黃色斑點，長2-2.3公分，寬6-7毫米；距短圓形，單一無分岔，長3-4毫米；中脈略微凸起；淡綠色。雄蕊6。花絲白色，帶有粉紅色小點；先端強烈彎曲，長1.5-2.5公分。花藥長圓形，長3-3.5毫米。子房長圓形，淺綠色的；3心皮。花柱白色，帶有粉紅色小斑點。柱頭3，先端分叉；強烈下彎且長。蒴果直立，密被毛，長約2.5公分；橫向開



裂。種子卵狀橢圓形至披針形，淺棕色，長 2.5–3 毫米。花期約 2–4 天。

Note：主要生長於海拔 800–1600 公尺之潮濕陰暗石灰岩裂縫或鈣質礫石地。目前僅分佈於臺灣北部和東部，以清水大山發現居多。

此物種與其他油點草屬相比，花被片是白色的，裡面有一些粉紅色的斑點，基部下沒有黃色斑點。距比臺灣其他油點草屬種類更大，具非常淡的綠色，中脈略微凸起。地上莖彎曲且分枝，每個分枝上有一朵花，且葉片無油狀斑點。



圖四： *Tricyrtis suzukii* Masam.之形態與生長。(A)模式標本(S. Suzuki 6274; 28 Sep. 1930; Taiwan, Ilan, Taipingshan; TAI!)；(B)盛開之花朵；(C)淡綠色且較大的距，中脈略微凸起(箭頭)。

### 三、結語

油點草屬(*Tricyrtis*)，係分佈於東亞一帶的特有屬，其花色萬變、姿態優雅，贏得許多登山者的芳心。筆者也因某回爬山途中被油點草典雅的花姿所震攝，因而開始研究油點草屬植物。以園藝學角度探討，無論在切花或盆花上，油點草屬都相當具有發展潛力與展望，許多種類已在日本成為一受歡迎之園藝品種，在臺灣網路市場上更曾出現斑葉品種。本文希望能透過臺灣原生物種之分類與發現，使更多讀者一同深入了解臺灣的植物。

#### 四、參考文獻

- 黃馨卉。2016。百合科油點草屬之分子系統學研究：親緣關係、生物地理與臺灣產物種之分類修訂。國立臺灣大學生物資源暨農學院森林環境暨資源學系碩士論文。
- Baker. 1879. J. Linn. Soc., Bot. 17(103): 465.
- Don, D. Prodrumus Florae Nepalensis. p. 50. 1825.
- Liu, T. S. & Ying, S. S. Flora of Taiwan, 1<sup>st</sup> edition 5: 78–82. 1978.
- Matsumura, J. 1897. Two new species of *Tricyrtis* from Formosana. Bot. Mag. (Tokyo) 11(130): 78.
- Masamune, M. 1930. J. Soc. Trop. Agric. 2: 38–47.
- Peng, C. I, Tiang C. L. & Hsu. T. W. 2007. *Tricyrtis ravenii* (Liliaceae), a new species from Taiwan. Botanical Studies 48(3): 357–364.
- Shimizu, T. 1962. A note on *Tricyrtis* of Taiwan. Bot. Bull. Acad. Sin. 3: 35–37.
- Tanaka, N. 2012. Taxonomic revision and diversification of the genus *Tricyrtis* (Liliaceae). Makinoa New Series 10: 70–91.
- Wallich, N. Tentamen Florae Nepalensis Illustratae. p. 61. 1826.
- Ying, S. S. Col. Illustr. Fl. Taiwan 3: 619. 1988.
- Ying, S. S. 1972. Quart. J. Chin. For. 6: 168.
- Ying, S. S. Flora of Taiwan, 2<sup>nd</sup> edition 5: 35–71. 2000.
- Ying, S. S. New Taxa & New Names 4: 241–254. 2021.
- Ying, S. S. New Taxa & New Names 5: 71–77. 2022.

#### 致謝

感謝國立臺灣大學植物標本館提供相當完善環境與豐富之典藏來研究，更非常感謝貴標本館邀約給予機會撰寫此稿。



特約稿件

### 蘭嶼植物採集記錄 (1954-2000)

\*黃增泉\*\*徐月美



圖一：林榮顏攝影，1954.7.30：前排左邊四名係紅頭國小學生，經校長差遣為導路人，國小當時只有一位老師，校長同時兼職工友或事務員



圖二：本文資料整理者徐月美同學學生時代照片

\*國立臺灣大學植物科學研究所名譽教授

\*\*國立臺灣大學植物系校友

## 一、概要

最近，因臺灣大學植物標本館鄭淑芬博士(技正)邀請發表採集記錄文稿的關係，才猛然想起在2001年，當時我約年滿70歲，於臺灣大學植物系退休前夕，曾指導臺灣大學植物系之植物分類學研究生徐月美同學整理蘭嶼採集植物目錄(1969-2000)，這些整理完成之資料應可提出供參考。退休前後，因心力全放在出版臺灣植物誌第二版的主編任務而擱置此資料，因此23年來未能重新整理檢討，今利用此 TAI NEWS 的園地重新整理，希望能提供有緣者進行有價值的利用。本文以植物分類學研究生徐月美同學整理完成之表格內容及植物目錄資料為架構，進行資料的增加及修改所完成，卻未能重新再度檢驗標本為遺憾。

表一:蘭嶼採集記錄(1954-2000)

次	採集日期	採集號碼 (數量)	採集者	採集地點	採集簿 (頁碼)	公元 (年)
1	43/7/30-8/6	(2000)	劉崇瑞、耿宣等(註一)	全島		1954
2	58/8/26-31	5055.-5258(204)	黃增泉、吳俊宗、高木村、鄭介生	紅島村、紅島山、漁人村、天池、朗島、望南角、龍頭山	4 (7-49)	1969
3	59/8/6-9	5303-5475(173)	黃增泉、高木村、鄭武燦、林榮顏(李國踐,導路)	紅島村、機場、大岩石、漁人村、紅島山、橫貫公路、測候所、岩切、野銀	4 (57-90)	1970
4	61/9/20-23	6187-6454(268)	黃增泉、高木村、穆椿濤、林鴻銓(李勾踐,導路)	紅島村、紅島山、天池、東清村、朗島、開元港、殺蛇山	5 (51-92)	1972
5	72/4/5-8	9163-9308(146)	黃增泉、謝長富、黃志林、陳麗霞、湯惟新(李國踐、周宗經、紅頭村50號,導路)	紅島村、到核能貯存沿海路、朗島、蛇山、蘭嶼農場、石棚	9 (25-50)	1983
6	72/4/28-30	9326-9500-(175)	黃增泉、楊再義、高木村、陳玉峰、湯惟新	紅島村、蘭嶼別館、天池、紅島旅館、紅島村、野銀到紅島村	9 (55-88)	1983
7	74/3/31-4/1	10347-10368(22)	黃增泉、黃星凡、楊宗愈	紅島村到天池	10 (89-94)	1985
8	75/2/17-21	10500-10710(211)	黃增泉、黃星凡、楊國禎、	紅島村、紅島旅館到開興、海防、天	10 (141-155)-	1986

			鄭仙賢(李國踐、周鍾經、施利腸、施貞雄,紅頭村 55 號,導路)	池、望南峰機場到開興、紅島旅館到天池、紅島旅館、漁人村、雙獅岙、兵鑑島、獅子角、東清、野銀、橫貫公路、紅島旅館、望南峰、龍門	11 (1-33)	
9	77/5/13-14	13495-13497(4)	黃增泉(成立蘭嶼國家公園)之先前溝通	紅島村、椰油、野銀	12 (88-89)	1988
10	81/7/1-3	15657-15721(65)	黃增泉、吳明洲、許毓純	紅島村、蘭嶼別館、天池	15 (14-32)	1992
11	89/9/23-25	17967-18007(41)	黃增泉、葉宏毅、蕭錦隆(李國踐、李國錢、施風,導路)	紅島村、紅島旅館、天池	18 (16-31)	2000

註一: Liu, T. S., S. Sasaki and H. Keng. An Enumeration of the plants of Lanyu (Botel Tobago). Quart. Journ. Taiwan Mus. 8:288-328.1955.10:57-61.1967.

表二:歷年(58 至 89 年(1969-2000 年)來採集分類群統計表(單位為數目)

植物分類群	科	屬	種	未知種(採集號碼)
I.蕨類植物	27	57	82	6241、9215、9360
II.裸子植物	01	01	1	
III.雙子葉植物	84	238	374	6203、6225、6236、6337、6339、6341、6343、6359、9357、9458、10593、10630、10648、10667、16342
IV.單子葉植物	17	54	72	5106、5418、6212、6225、6334、6335、6336、6341、6343、9408、10578、10593、10641
總計	129	350	529	31

89(2000)年,植物分類學研究生徐月美同學整理完成,特此致謝。

## 二、參考文獻

- 1.黃增泉. 1986. 蘭嶼國家公園採集記聞。植物苑, 18:13-16。
- 2.Liu, T. S., S. Sasaki and H. Keng. An Enumeration of the plants of Lanyu (Botel Tobago). Quart. Jour. Taiwan Mus. 8:288-328.1955. 10:57-61.1967.

## 三、致謝

本文承蒙臺灣大學植物標本館技正鄭淑芬博士及楊綉玉小姐協助審稿、校對及文獻查詢,劉芷好同學、林燕姜小姐、任念珠小姐、陳淑慧小姐及郭敏惠小姐協助打字排版等等,使本文得以順利完稿出版,特此致謝,亦感謝哈佛大學標本館(Harvard University Herbaria)的 Dr. David E. Bouffor 提供文獻資料。



#### 四、蘭嶼植物目錄 (Check List of Botel Tobago) (1969–2000)

##### I. 蕨類植物

1. ADIANTACEAE 鐵線蕨科
  1. *Adiantum philippense* L. (9332) 半月形鐵線蕨
  2. *Pityrogramma calomelanos* (L.) Link. (9493) 粉葉蕨
2. ASPIDIACEAE 鱗毛蕨科
  3. *Ctenitis eatoni* (Bak.) Ching (9491) 愛德氏肋毛蕨
  4. *Tectaria decurrens* (Pr.) Copel. (5440, 6317, 7556, 9260, 10518A, 10565) 翅柄三叉蕨
  5. *Tectaria yunananensis* (Bak.) Ching (6226, 6301) 雲南三叉蕨
3. ASPLENIACEAE T. 鐵角蕨科
  6. *Asplenium adiantoides* (L.) C. Chr. (9489) 革葉鐵角蕨
  7. *Asplenium cuneatiforme* Chr. (9415) 大蓬萊鐵角蕨
  8. *Asplenium nidus* L. (10661) 鳥巢蕨
  9. *Asplenium vulcanicum* Bl. (5397, 6251, 10685) 蘭嶼鐵角蕨
  10. *Asplenium wrightii* Eaton (6239) 萊氏鐵角蕨
4. ATHYRIACEAE 蹄蓋蕨科
  11. *Anisogorium esculentum* (Retz) Pr. (7516) 過溝菜蕨
  12. *Diplazium donianum* (Mett.) Tard. -Blot (6213) 隱脈細柄雙蓋蕨
  13. *Athyriopsis japonica* (Thunb.) Ching (6244) 假蹄蓋蕨
5. AZOLLACEAE 滿江紅科
  14. *Azolla pinnata* R. Br. (6432) 滿江紅
6. BLECHNACEAE 烏毛蕨科
  15. *Blechnum orientale* L. (5464) 烏毛蕨
  16. *Woodwardia orientalis* Sw. (5396, 6449) 東方狗脊蕨
  17. *Woodwardia japonica* (L. f.) Sm. (9428) 日本狗脊蕨
7. CYATHACEAE 杪欏科
  18. *Alsophila fenicis* (Copel.) C. Chr. (5434, 6240, 6246, 9441) 蘭嶼杪欏(蘭嶼筆筒樹)
  19. *Alsophila loheri* (Chr.) Tryon (5320) 南洋杪欏
  20. *Sphaeropteris lepifera* (Hook.) Tryon (6325) 筆筒樹
8. DAVALLIACEAE 骨碎補科
  21. *Humata repens* (L. f.) Diels (10693) 陰石蕨
  22. *Humata trifoliata* Cav. (6248) 鱗葉陰石蕨
  23. *Humata vestita* (Bl.) Moore (6325) 熱帶陰石蕨
9. DENNSTAEDTIACEAE 碗蕨科
  24. *Dennstaedtia smithii* (Hook.) Moore (5392, 6306) 司氏碗蕨
10. DIPTERIDACEAE 雙扇蕨科
  25. *Dipteris conjugata* Reinw. (5463) 雙扇蕨
11. EQUISETACEAE 木賊科
  26. *Equisetum ramosissimum* Desf. subsp. *debile* (Roxb.) Hauke (6448) 臺灣木賊
12. GLEICHENIACEAE 裡白科
  27. *Dicranopteris linearis* (Burm. f.) Under. (5472) 芒萁
13. HYMENOPHYLLACEAE 膜蕨科
  28. (6241) (不知名)
  29. *Abrodictyum cumingii* C. Presl (6293) 長片蕨
  30. *Cephalomanes laciniatum* (Roxb.) Devol (5415, 5442, 6284, 10697) 菲律賓厚葉蕨
  31. *Crepidophyllum humile* (Forst.) Reed (6287, 6366, 6288, 6367, 6368, 6376, 6445, 6444) 厚邊蕨

32. *Crepidomanes bilabiatum* (Nees & Bl.) Copel. (5395, 6287, 6295) 圓唇假脈蕨  
 33. *Crepidomanes latemarginale* (Eaton) Copel. (6443) 潤邊假脈蕨  
 34. *Gonocormus minutus* (Blume) Bosch (6290) 團扇蕨  
 35. *Hymenophyllum holochilum* (v. d. Bosch.) C. Chr. (6217) 南洋厚壁蕨  
 36. *Meringium denticulatum* (Sw.) Copel. (6294, 6298) 厚壁蕨  
 37. *Selenodesmium obscurum* (Bl.) Copel. (7529) 線片長筒蕨  
 38. *Vandenboschia auriculata* (Bl.) Copel. (6292) 瓶蕨  
 39. *Vandenboschia maxima* (Bl.) Copel. (6228) 大葉瓶蕨  
 40. *Vandenboschia pyxidifera* (L.) Copel. (6289) 熱帶瓶蕨  
 41. *Vandenboschia* sp. 瓶蕨屬 (9215) 不知種名
14. LINDSAEACEAE 陵齒蕨科  
 42. *Lindsaea cultrata* (Willd.) Sw. (6300, 6283, 5459) 網脈陵齒蕨  
 43. *Lindsaea merrillii* Copel var. *yaeyamensis* (Tagawa) W. C. Shieh (5432, 6285, 9416, 9451) 攀緣陵齒蕨  
 44. *Lindsaea orbiculata* (Lam.) Mett. ex Kuhn. (9398) 圓葉陵齒蕨  
 45. *Sphenomeris biflora* (Kaulf.) Tagawa (9437) 闊片烏蕨  
 46. *Sphenomeris chusana* (L.) Copel. (5309) 烏蕨  
 47. *Tapeinidium pinnatum* (Cav.) C. Chr. var. *biserratum* (Bl.) W. C. Shieh (5457) 二羽達邊蕨
15. LOMARIOPSIDACEAE 蘿蔓藤蕨科  
 48. *Lomariopsis spectabilis* (Kunze) Mett. (7557) 蘿蔓藤蕨  
 49. *Bolbitis heteroclita* (C. Pr.) Ching (6232, 9406) 尾葉實蕨  
 50. *Egenolfia appendiculata* (Willd.) J. Sm. (6204, 6229) 刺蕨
16. LYCOPODIACEAE 石松科  
 51. *Lycopodium cernuum* L. (5471) 過山龍
17. MARATTIACEAE 觀音座蓮科  
 52. *Angiopteris lygodiifolia* Rosenst. (5391) 觀音座蓮  
 53. *Angiopteris palmiformis* (Cav.) C. Chr. (6272, 9404, 10567, 7552) 蘭嶼觀音座蓮  
 54. *Marattia pellucida* C. Presl (6227, 6230, 6233, 6237, 6297) 觀音座蓮舅
18. OLEANDRACEAE 蓀蕨科  
 55. *Nephrolepis biserrata* (Sw.) Scott (9221, 9224, 10682) 長葉腎蕨
19. OPHIOGLOSSACEAE 瓶爾小草科  
 56. *Helminthostachys zeylanica* (L.) Hook. (10368, 10610, 7537) 錫蘭七指蕨
20. PARKERIACEAE 水蕨科  
 57. *Ceratopteris thalictroides* (L.) Brongn. (5066, 9344, 9490, 7518) 水蕨
21. POLYPODIACEAE 水龍骨科  
 58. *Colysis wrightii* (Hook.) Ching (5416, 6370, 6442, 9289) 英氏線蕨  
 59. *Crypsinus taeniatus* (Sw.) Copel. var. *palmatus* (Bl.) Tagawa (6234) 掌葉蕨  
 60. *Lemmaphyllum microphyllum* C. Presl (9228, 7542) 抱樹蕨  
 61. *Microsorium dilatatum* (Bedd.) Sledge (10608) 箭葉星蕨  
 62. *Microsorium punctatum* (L.) Copel. (5355, 6308, 9227, 9407) 星蕨  
 63. *Phymatodes scolopendria* (Burm.) Ching (5350, 6256, 6417, 9192, 9226, 9405, 9423) 海岸擬蕨  
 64. *Pyrrosia adnascens* (Sw.) Ching (5366) 抱樹石葦
22. PSILOTACEAE 松葉蕨科  
 65. *Psilotum nudum* (L.) Beauv. (5361, 5488, 10704) 松葉蕨
23. PTERIDACEAE 鳳尾蕨科  
 66. *Pteris fauriei* Hieron. (9173, 9352) 傅氏鳳尾蕨  
 67. *Pteris vittata* L. (6305) 鱗蓋鳳尾蕨
24. SCHIZAEACEAE 海金沙科

68. *Lygodium japonicum* (Thunb.) Sw. (9486) 海金沙
25. SELAGINELLACEAE 卷柏科
69. *Selaginella boninensis* Bak. (5414) 小笠原卷柏
70. *Selaginella delicatula* (Desv.) Alston (6276) 全緣卷柏
71. *Selaginella doederleinii* Hieron. (5461) 生根卷柏
72. *Selaginella remotifolia* Spring (5414, 5461) 疏葉卷柏
26. THELYPTERIDACEAE (5387) 金星蕨科
73. *Christella acuminata* (Houtt.) Lév. (6329) 毛蕨
74. *Christella parasitica* (L.) Lév. (9361) 密毛毛蕨
75. *Christella* sp. (9360) 小毛蕨屬 (不知種名)
76. *Macrothelypteris torresiana* (Gaud.) Ching (9492) 粗毛金星蕨
77. *Phegopteris decursive-pinnata* (H. C. Hall) Fée (6327) 翅軸假金星蕨(短柄卵果蕨)
78. *Pneumatopteris truncata* (Poir.) Holtt. (6270, 6304, 7541) 大葉毛蕨(稀毛蕨)
79. *Pronephyrium cuspidatum* (Bl.) Holtt. (9377) 頂芽新月蕨
80. *Sphaerostephanos kotoensis* (Hay.) Holtt. ex Kuo (9225, 9417) 蘭嶼大葉毛蕨
81. *Sphaerostephanos taiwanensis* (C. Chr.) Holtt. ex Kuo (5410) 臺灣毛蕨(臺灣圓腺蕨)
27. VITTARIACEAE 書帶蕨科
82. *Antrophyum sessilifolium* (Cav.) Spreng (5377, 6277, 9410, 10689, 7560) 蘭嶼車前蕨

## II. 裸子植物

1. PODOCARPACEAE 羅漢松科
1. *Podocarpus costalis* C. Presl (5224, 6407, 9418) 蘭嶼羅漢松

## III. 雙子葉植物

1. ACANTHACEAE 爵床科
1. *Blechum pyramidatum* (Lam.) Urb. (5365, 9412) 賽山藍
2. *Codonacanthus pauciflorus* (Nees) Nees (5194, 5260, 5360, 6280, 6351, 10522, 10619) 針刺草
3. *Hemigraphis cumingiana* (Nees) F.-Vill. (6354, 9455, 10597) 直立半插花
4. *Justicia procumbens* L. (5059, 5225, 5357, 5399, 6324, 6356, 10638) 爵床
5. *Justicia procumbens* L. var. *hayatae* (Yam.) Ohwi (9495) 早田氏爵床
6. *Lepidagathis secunda* (Blanco) Nees (5220) 小琉球鱗球花
7. *Strobilanthes glandulifera* Hatusima (10581) 曲莖馬蘭
2. ACTINIDIACEAE 獼猴桃科
8. *Saurauia oldhamii* Hemsl. (5237, 5372) 水冬瓜
3. AIZOACEAE 番杏科
9. *Mollugo pentaphylla* L. (5216, 5429, 6413) 粟米草
4. AMARANTHACEAE 莧科
10. *Achyranthes aspera* L. (10653) 土牛膝
11. *Achyranthes aspera* var. *rubro-fusca* Hook. f. (5253) 台灣牛膝
12. *Achyranthes bidentata* Bl. var. *hachijoensis* (Honda) Hara (6410) 牛膝
13. *Alternanthera sessilis* (L.) R. Br. (9350) 蓮子草
14. *Amaranthus spinosus* L. (5070) 刺莧
15. *Amaranthus tricolor* L. (6383) 莧
16. *Cyathula prostrata* (L.) Bl. (5060, 5351, 6352, 9200, 9342) 假川牛膝
17. *Deeringia polysperma* (Roxb.) Miq. (5180, 5197, 5378, 6312, 9295, 10674) 多子漿果莧
18. *Philoxerus wrightii* Hook. f. (10670) 安旱草



5. ANACARDIACEAE 漆樹科
19. *Semecarpus cuneiformis* Blanco (9245) 鈍葉大果漆
  20. *Semecarpus gigantifolia* Vidal (10359) 台東漆樹
6. APOCYNACEAE 夾竹桃科
21. *Alyxia sibuyanensis* Elmer (4972, 5133, 5155, 9369, 9370, 9371, 9401, 9446, 9447, 9497, 10358, 10582, 10622) 蘭嶼念珠藤
  22. *Anodendron affine* (Hook. & Arn.) Druce (10580, 10634, 10644, 10656) 小錦蘭
  23. *Cerbera manghas* L. (5337, 9306) 海檬果
  24. *Ecdysanthera utilis* Hayata & Kawakami (5182) 乳藤
  25. *Nerium indicum* Mill (9163, 9164, 9329) 印度夾竹桃 (新名稱)
  26. *Parsonsia laevigata* (Moon) Alston (5232, 6431, 9202, 9239, 9335, 9482, 10538, 10588, 10647, 10706,) 爬森藤
  27. *Tabernaemontana subglobosa* Merr. (5118, 5213, 5444, 6318, 6418, 6425, 9174, 9236, 9282, 9403, 10356, 10513, 10594, 10663, 10705) 蘭嶼馬蹄花
  28. *Trachelospermum lanyuense* C.E. Chang (5182, 9169, 9175, 9238, 9375, 9460, 9475, 10352, 10362, 9241, 9268, 10500, 10501, 10572, 10662) 蘭嶼絡石
7. AQUIFOLIACEAE 冬青科
29. *Ilex kusanoi* Hayata (5126, 5162, 5341, 9250, 9278, 9424, 10521, 10592) 草野氏冬青
  30. *Ilex rotunda* Thunb. (9379, 9443) 鐵冬青
  31. *Ilex integra* Thunb. (10590, 10688) 全緣葉冬青
8. ARALIACEAE 五加科
32. *Boerlagiogenendron pectinatum* Merr. (5100, 6375) 蘭嶼八角金盤
  33. *Dendropanax trifidus* (Thunb. ex Murray) Makino (6208) 三菱果樹參
  34. *Schefflera odorata* (Blanco) Merr. & Rolfe (6201) 鵝掌藤
9. ASCLEPIADACEAE 蘿藦亞科 (併入夾竹桃科)
35. (6359) (不知名)
  36. *Cynanchum formosanum* Hemsl. (5339) 臺灣牛皮消
  37. *Cynanchum lanhsuense* Yamazaki (5317, 6923, 9461, 9488) 蘭嶼牛皮消
  38. *Dischidia formosana* Maxim. (9411, 10367) 風不動
  39. *Tylophora lanyuensis* Lin & Lu (5102) 蘭嶼鷓鴣
  40. *Tylophora ovata* (Lindl.) Hook. (6331, 9462, 9483) 鷓鴣
10. BEGONIACEAE
41. *Begonia fenicis* Merr. (5095, 5321, 5359, 6321, 9219, 10355, 10556) 蘭嶼秋海棠
11. BORAGINACEAE 紫草科
42. *Bothriospermum tenellum* (Hornemann) Fischer & Steyler (9478) 柔弱斑種草
  43. *Cordia cumingiana* Vidal (5438) 金平氏破布子
  44. *Ehretia dicksonii* Hance (9438) 破布烏
  45. *Ehretia lanyuensis* Lin & Chuang (5183, 5208, 5335, 6419, 10349) 蘭嶼厚殼樹
  46. *Ehretia resinosa* Hance (5090, 5427, 6358) 恆春厚殼樹
  47. *Ehretia thyrsoiflora* (S. & Z.) Nakai (6238, 10557) 厚殼樹
  48. *Messersohmidia argentea* (L.) Johns (5226, 9189, 10639) 白水木
12. BUXACEAE 黃楊科
49. *Buxus microphylla* S. & Z. var. *intermedia* (Kaneh.) Li (5131, 5454, 9382, 10596) 琉球黃楊
13. CAMPANULACEAE 桔梗科
50. *Campanumaea lancifolia* (Roxb.) Merr. (5101, 6374) 長葉輪鐘草
14. CAPRIFOLIACEAE 桔梗科
51. *Sambucus chinensis* Lindle (6450) 有骨消
15. CELASTRACEAE 衛矛科

52. *Euonymus cochinchinensis* Pierre (5187, 5241, 5455, 6373, 10506, 10609)  
交趾衛矛
53. *Euonymus japonicus* Thunb. (5246) 日本衛矛
54. *Maytenus emarginata* (Willd.) Hou (9181, 9196, 9474, 10516, 10541) 蘭嶼裸實
55. *Microtropis japonica* (Fr. & Sav.) Hall.f. (5128-9, 6224, 9384, 10591, 10627)  
日本賽衛矛
16. CHENOPODIACEAE 藜亞科
56. *Chenopodium virgatum* Thunb. (6409) 變葉藜
17. CHLORANTHACEAE 金粟蘭科
57. *Sarcandra glabra* (Thunb.) Nakai (5145, 5443, 9450, 10617)  
草珊瑚(紅果金粟蘭、接骨木)
18. COMPOSITAE 菊科
58. *Adenostemma lavenia* (L.) O. Kuntze (6451) 下田菊
59. *Artemisia japonica* Thunb. (5255, 5468) 牡蒿
60. *Blumea balsamifera* (L.) DC (9301) 艾納香
61. *Blumea lacera* DC (5068) 生毛將軍
62. *Blumea lanceolaris* (Roxb.) Druce (9298, 10698) 走馬胎
63. *Cirsium japonicum* DC. var. *takaoense* Kit. (10681) 白花小薊
64. *Crepidiastrum koshunense* (Hay.) Nakai (5460) 細葉假黃鶴菜
65. *Crossostephium chinense* (L.) Matsum (9500) 蕪艾
66. *Eclipta prostrata* (L.) L. (5079, 6384) 鱧腸
67. *Emilia sonchifolia* DC. (5067) 紫背草
68. *Erigeron sumatrensis* Retz (6404) 野苧蒿
69. *Eupatorium formosanum* Hay. (5072, 5305, 6382) 台灣澤蘭
70. *Farfugium japonicum* (L.) Kit. var. *formosanum* (Hay.) Kit. (9479, 10171)  
台灣山菊
71. *Gynura elliptica* Yabe & Hay. (5473, 6396, 9270, 10540) 蘭嶼木耳菜
72. *Ixeris laevigata* (Bl.) Schultz-Bip. ex Maxim. var. *oldhami*(Maxim.) Kitam. (5077, 5310, 6347, 10655, 10683) 刀傷草
73. *Siegesbeckia orientalis* L. (5346) 豨薟
74. *Spilanthes acmella* (L.) Merr. (9328A) 印度金鈕扣
75. *Synedrella nodiflora* (L.) Gaertn. (5329) 金腰箭
76. *Tridax procumbens* L. (5078) 長柄菊
77. *Wedelia robusta* (Nak.) Kit. (6320, 6398) 天蓬草舅
78. *Wedelia biflora* DC. (5168, 5306, 9327, 9343, 10504) 雙花蟛蜞菊
19. CONNARACEAE 牛栓藤科
79. *Rourea minor* (Gaertn.) Leenh (5408, 6247, 9390) 紅葉藤
20. CONVULVULACEAE 旋花科
80. *Ipomoea pes-caprae* (L.) Reth. (5057, 6400, 10503) 馬鞍藤
81. *Ipomoea gracilis* R.Br. (110523) 南沙薯藤
82. *Lepistemon binectariferum* (Wall.) triduarum (Gagnep.) Dostst. (10604) 鮮蕊藤
83. *Stictocardia campanulata* (L.) Hance (9305) 大萼旋花
21. CRASSULACEAE 景天科
84. *Sedum alfredi* Hance (9179, 9205, 10554, 10635) 東南景天
85. *Sedum formosanum* N.E. Br. (9440) 台灣佛甲草
22. CUCURBITACEAE (6392, 6252, 9330) 葫蘆科
86. *Cucumis melo* L. (9334) 甜瓜
87. *Diplocyclos palmatus* (L.) C. Jeffrey (10553) 雙輪瓜
88. *Melothria maderaspatana* (L.) Cogn. (10680) 帽兒瓜
89. *Melothria mucronata* (Bl.) Cogn. (10507, 10649) 黑果馬廐兒

90. *Trichosanthes quinquangulata* A. Gray (5199, 9223, 9435, 10558) 蘭嶼括樓
23. CUSCUTACEAE 菟絲子科
91. *Cuscuta australis* R. Br. (6430) 菟絲子
24. DAPHNIPHYLLACEAE 虎皮楠科
92. *Daphniphyllum glaucescens* Bl. subsp. *oldhamii* (Hemsl) Huang (9393, 10587, 10633). 奧氏虎皮楠
93. *Daphniphyllum glaucescens* Bl. subsp. *luzonense* (Elm.) Huang (5132, 5257) 呂宋島虎皮楠 (新名稱)
25. EBENACEAE 柿樹科
94. *Diospyros* sp. (6339) 柿樹屬 (不知種名)
95. *Diospyros discolor* Willd. (5107). 毛柿
96. *Diospyros ferrea* (Willd.) Bakh. var. *buxifolia* (Roth.) Bakh. (5449) 象牙柿
97. *Diospyros maritima* Bl. (6307, 10583). 黃心柿
26. ELAEAGNACEAE (10630, 10648) 胡頹子科
98. *Elaeagnus* sp. (10630, 10648) 胡頹子屬 (不知種名)
99. *Elaeagnus macrophylla* Thunb. (5174) 大葉胡頹子
100. *Elaeagnus philippinensis* Pers. (10547, 10550) 菲律賓胡頹子
27. ELAEOCARPACEAE 杜英科
101. *Elaeocarpus sphaericus* (Gaertn.) Schwemann var. *hayatae* (Kaneh. & Sasaki) Chang (5184, 5451, 10584) 早田氏杜英
28. EUPHORBIACEAE (9242) 大戟科
102. *Acalypha angatensis* Blanco (6187) 臺灣鐵莧
103. *Acalypha caturus* Bl. (5177, 5369) 蘭嶼鐵莧
104. *Acalypha grandis* Benth. (10709) 屏東鐵莧
105. *Acalypha hontauyuensis* Keng (5082, 5338, 6439, 9203, 9297). 紅頭鐵莧
106. *Breynia accrescens* Hay. (5164, 6303, 9213, 9262, 10542) 多花油柑
107. *Claxylon brackyandrum* Pax. & Hoffm. (5089, 5423, 9182, 10533, 10660) 假鐵莧
108. *Euphorbia atoto* Forst f. (10548, 10665) 海濱大戟
109. *Euphorbia hirta* L. (6386) 飛揚草
110. *Euphorbia tashiroi* Hay. (5181) 木澤蘭
111. *Euphorbia thymifolia* Linn. (5075, 5076, 5354, 6323, 6385, 6390) 千根草
112. *Euphorbia* sp. (10667) 大戟屬 (不知種名)
113. *Exoecaria kawakamii* Hay. (5244, 5446, 6349, 6408, 5159, 5186, 9279, 9280, 9368, 9402, 10510) 蘭嶼土沉香
114. *Gelonium aequoreum* Hance (9193) 白樹仔
115. *Glochidion lanceolatum* Hay. (5210, 9249, 10552) 披針葉饅頭果
116. *Glochidion rubrum* Bl. (6281) 細葉饅頭果
117. *Homalanthus fastuosus* F.-Vill. (5401, 9484, 10532, 10535) 圓葉血桐
118. *Macaranga tanarius* (L.) Muell-Arg. (9183) 血桐
119. *Phyllanthus urinaria* L. (6422, 9340) 葉下珠
120. *Sapium discolor* Muell-Arg. (9180) 白白
121. *Securinega virosa* (Roxb.) Pax & Hoffm. (6412) 密花白飯樹
122. *Bischoffia javanica* Bl. (10562) 茄冬
123. *Macaranga sinensis* (Baill.) Muell-Arg. (9394) 紅肉橙蘭
124. *Melanolepis multiglandulosa* (Reinow.) Reichf. & Zoll. (9204, 9422) 蟲屎
29. FLACOURTIACEAE 大風子科
125. *Flacourtia rukam* Zoll. & Mor. (10599) 大葉刺籬木
30. GENTIANACEAE 龍膽科
124. *Centaurium japonicum* (Mxsim.) Druce (9468, 10525) 百金
125. *Nymphoides coreana* (Lev.) Hara (5071) 小荖菜



31. GESNERIACEAE (5456) 苦苣苔科  
 126. *Cyrthandra umbellifera* Merr. (6223, 6254, 6280, 9367, 9453, 10616, 10702) 雄包囊草  
 127. *Isanthera discolor* Maxim. (5120, 5386) 異色線柱苣苔(同蕊草)  
 128. *Lysionotus warleyensis* Wall. (5233) 石吊蘭  
 129. *Rhynchotechum discolor* (Maxim.) Burt (6266) 同蕊草
32. GOODENIACEAE 草海桐科  
 130. *Scaevola sericea* Vahl. (6423, 9347) 草海桐
33. GUTTIFERAE 藤黃科  
 131. *Garcinia linii* Chang (5426, 5453, 10595) 蘭嶼福木
34. HAMAMELIDACEAE 金縷梅科  
 132. *Distylium racemosum* S. & Z. (9378, 10585) 蚊子樹
35. ICACINACEAE 茶茱萸科  
 133. *Nothopodytes foetida* (Wight) Sleumer (9197, 9233, 9436, 9470, 10539, 10605) 青脆枝  
 134. *Stemonurus luzoniensis* (Merr.) Howard (10514) 呂宋毛蕊木
36. LABIATAE 唇形科  
 135. *Anisomeles indica* OK. (5092) 金劍草  
 136. *Clinopodium umbrosum* (Bieb.) C. Koch (9222) 風輪菜  
 137. *Coleus scutellaroides* var. *crispipilus* (Merr.) Keng (5093, 5248, 5325, 6346, 6399, 9167, 9499, 10517) 蘭嶼小鞘蕊花  
 138. *Hyptis rhomboides* Mart. & Gal. (9287) 頭花香苦草  
 139. *Leucas mollissima* Wall. (5055, 5221, 5328, 6357, 6434, 6438, 6193, 9346, 9434, 10658) 白花草  
 140. *Perrila frutescens* (L.) Brit. (10365). 紫蘇  
 141. *Scutellaria javanica* Jungh var. *luzonica* (Rolfe) Keng (5249, 5370, 5439) 田代氏黃芩  
 142. *Scutellaria tashiroi* Hay. (6262) 田代氏黃芩
37. LAURACEAE 樟科  
 143. (6337) (不知名)  
 144. *Cassytha filiformis* L. (10678) 無根草  
 145. *Dehaasia triandra* Merr. (5437) 腰果楠  
 146. *Endiandra coriacea* Merr. (5474) 三蕊楠  
 147. *Litsea garciae* Vidal. (5380) 蘭嶼木薑子  
 148. *Neolitsea auranta* (Hay.) Koidz. (5119, 5245, 5466, 6302, 9257) 新木薑子  
 149. *Neolitsea villosa* (Bl.) Merr. (9285, 10702) 蘭嶼新木薑子  
 150. *Neolitsea sericea* L. (6197) 白新木薑子  
 151. *Persea thunbergii* (S. & Z.) Kost. (9232, 10518) 紅楠
38. LECYTHIDACEAE 玉蕊科  
 152. *Barringtonia asiatica* (L.) Kurz. (6420, 10570) 棋盤腳
39. LEGUMINOSAE 豆科  
 153. (9458) (不知名)  
 154. *Alysicarpus vaginalis* (L.) DC. (9432, 10347, 10508) 煉莢豆  
 155. *Caesalpinia bonduie* (L.) Roxb. (10621) 老虎心  
 156. *Cannavalia cathartica* Thou. (6345, 9271, 10364, 10515, 10620) 小刀豆  
 157. *Cannavalia lineata* (Thunb.) DC. (9166, 9207) 肥豬豆  
 158. *Cannavalia maritima* (Aubl.) Thou (5227) 海刀豆  
 159. *Cannavalia rosea* DC. (10672) 濱刀豆  
 160. *Cassia tora* L. (9328) 決明  
 161. *Crotalaria incana* L. (13495A) 恆春野百合

162. *Crotalaria pallida* var. *obovata* (G. Don) Polhill (10353, 10566) 黃野百合  
 163. *Dendrobium umbellatum* (L.) Benth. (5322, 6361, 5171, 5247) 白木蘇花  
 164. *Derris oblonga* Benth. (9243, 10354) (5333) 蘭嶼魚藤  
 165. *Derris trifoliata* Lour. (5333) 三葉魚藤  
 166. *Desmodium laxum* DC. subsp. *leptopus* (Benth.) Ohashi (6221) 細梗山螞蝗  
 167. *Desmodium triflorum* (L.) DC. (9433) 蠅翼草  
 168. *Desmodium* sp. (16342) 山螞蝗屬 (不知種名)  
 169. *Dunbaria merrillii* Elmer (9247, 9248) 麥氏野扁豆  
 170. *Galactia tashiroi* Maxim. (10673) 田代氏乳豆  
 171. *Indigofera glandulifera* Hay. (5353) trif 腺葉木藍  
 172. *Indigofera hirsuta* L. (6393, 6190) 毛木藍  
 173. *Indigofera trifoliata* L. (9195, 9496, 10564) 三葉木藍  
 174. *Indigofera zollingeriana* Miq. (9237, 7221?, 9431) 蘭嶼木藍  
 175. *Lotus australis* Andr. (10640) 蘭嶼百脈根  
 176. *Lotus corniculatus* L. (8282) 百脈根  
 177. *Mucuna nigricans* (Lour.) Steud. (9165, 9212, 10512, 10527, 10601) 蘭嶼血藤  
 178. *Ormocarpum cochinchinense* Merr. (5073, 6452, 6412) 濱槐  
 179. *Pongamia pinnata* Merr. (5115, 10502) 水黃皮  
 180. *Rhynchosia volubilis* Lour. (9476) 鹿藿  
 181. *Sophora tomentosa* L. (10549, 10676, 10677) 毛苦參  
 182. *Vigna marina* (Burm.) Merr. (6913, 9272, 10551, 13495B) 濱豇豆  
 183. *Vigna reflexo-pilosa* Hay (9472) 曲毛豇豆  
 184. *Vigna ribobata* (L.) Verdc. (5074, 5330, 9353, 9366) 三裂葉豇豆
40. LENTIBULARIACEAE 狸藻科  
 185. (9357) (不知名)
41. LOGANIACEAE 馬錢科  
 186. *Geniostema batanense* Merr. (5452, 5455, 5465) 巴坦島偽木荔枝 (新名稱)  
 187. *Geniostema rupestre* Forest (10624) 偽木荔枝
42. LORANTHACEAE 桑寄生科  
 188. *Bifaria opuntia* (Thunb.) Merr. (5122, 5123, 5124, 9396, 9397, 10625) 檜葉寄生
43. LYTHRACEAE 千屈菜科  
 189. *Pemphis acidula* J. R. (10545) 水芫花
44. MAGNOLIACEAE 木蘭科  
 190. *Kadsura jponica* (L.) Dunal (5435, 6199) 日本南五味子  
 191. *Kadsura philippinensis* Elm. (5233, 5307) 菲律賓南五味子  
 192. *Michelia compressa* (Maxim.) Sargent (5127, 10623) 烏心石
45. MALVACEAE 錦葵科  
 193. *Abelmoschus esculentus* (L.) Moench. (10519) 秋葵  
 194. *Abutilon indicum* Sweet (6421, 10685) 磨盤草  
 195. *Hibiscus mutabilis* L. (9177) 木芙蓉  
 196. *Hibiscus taiwanensis* S. Y. Hu (5363, 6253, 6428, 9481) 山芙蓉  
 197. *Sida acuta* Burm. (5316) 黃花稔  
 198. *Sida insularis* Hatusima (5230, 6377, 10650) 恆春金午時花  
 199. *Sida rhombifolia* L. (9217, 9246) 金午時花  
 200. *Urena lobata* L. var. *tomentosa* (Bl.) Walp. (5111) 野棉花
46. MELASTOMATACEAE 野牡丹科  
 201. *Melastoma affine* D. Don (6210, 10559) 多花野牡丹  
 202. *Melastoma candidum* D. Don (5113, 5358, 9227) 野牡丹  
 203. *Memecylon obscurinerve* Merr. (5243) 革葉羊角扭
47. MELIACEAE 楝科

204. *Aglaia ellipticifolia* Merr. (5209, 5242, 5336, 9264, 9170, 10586) 大葉樹蘭  
205. *Aglaia* sp. (6355) 樹蘭屬 (不知種名)
48. MENISPERMACEAE 防己科  
206. *Cocculus trilobus* (Thunb.) DC. (5252, 9487) 木防己  
207. *Stephania sasaki* Hay. (5203) 蘭嶼千金藤
49. MORACEAE 桑科  
208. *Ficus antaensis* Hay. (5136) 蘭嶼落葉榕  
209. *Ficus beecheyana* Hook. & Arn. (9206, 9235) 牛奶榕  
210. *Ficus benjamina* L. (9413, 10531) 白榕  
211. *Ficus caudato-longifolia* Sata (9414) 尾葉榕  
212. *Ficus cuneatonervosa* Yam. (6362) 綠島榕  
213. *Ficus cumingii* Miq. (9426, 10668) 糙毛榕  
214. *Ficus cuspidato-caudata* Hay. (5211, 5385, 6322, 6450) 垂榕 (白榕)  
215. *Ficus fistulosa* Rein. ex Bl. (9284) 豬母乳  
216. *Ficus foveolata* Wall. (5424) 阿里山珍珠蓮  
217. *Ficus irisana* Elm. (9261) 澀葉榕  
218. *Ficus megacarpa* Merr. (5474) 大果藤榕  
219. *Ficus nervosa* Heyne (5156) 九丁榕  
220. *Ficus pendunculosa* Miq. (10509, 10528, 10614) 蔓榕  
221. *Ficus pendunculosa* Miq. var. *mearnisii* (Merr.) Corner (6406) 鵝鑾鼻蔓榕  
222. *Ficus pubinervis* Bl. (6274) 綠島榕  
223. *Ficus ruficaulis* Merr. (9442, 10615) 蘭嶼落葉榕  
224. *Ficus septica* Burm.f. (5158, 5314, 5382, 9187) 大有榕  
225. *Ficus stipulosa* Miq. (6242) 大葉雀榕  
226. *Ficus tannoensis* Hay. f. *rhombifolia* Hay. (10701) 菱葉濱榕  
227. *Ficus tinctoria* Forst. (9194, 10537, 10636) 山豬枷  
228. *Ficus vaccinoides* Hemsl. & King (5308, 9168, 9331, 10529) 越橘葉蔓榕  
229. *Ficus vasculosa* Wall. (5150, 5201, 6447, 9186) 白肉榕  
230. *Ficus* sp. (6225, 6343, 10593, 6341) 榕屬 (不知種名)  
231. *Morus australis* Poiret (5375) 小桑樹
50. MYRISTICACEAE 肉荳蔻科  
232. *Myristica cagayanensis* Merr. (5135, 10526) 蘭嶼肉豆蔻
51. MYRSINACEAE 紫金牛科  
233. *Ardisia cornudentata* Miq. (5412) 雨傘仔  
234. *Ardisia elliptica* Thunb. (10568) 蘭嶼紫金牛  
235. *Ardisia sieboldii* Miq. (9172, 9273, 9291, 9464) 樹杞  
236. *Ardisia squamulosa* Presl. (5368) 春不老  
237. *Maesa ternera* Mez. (5411, 6250, 9303, 6445, 9259, 10536) 臺灣山桂花
52. MYRTACEAE 桃金娘科  
238. *Acmena acuminatissima* (Bl.) Merr. & Perry (5144) 肖蒲桃  
239. *Syzygium cuspidato-obovatum* (Hay.) Merrn 賽赤楠  
240. *Syzygium densinervium* Merr. var. *insulare* Chang (5121, 5450, 9290, 9385)  
密脈赤楠  
241. *Syzygium lanyuense* Chang (5172, 5200) 蘭嶼赤楠
53. NYCTANGINACEAE 紫茉莉科  
242. *Boerhavia diffusa* L. (5080) 黃細心  
243. *Pisonia aculeata* L. (9176, 9234, 10710) 腺果藤  
244. *Pisonia umbellifera* (Forst.) Seem (10563) 皮孫木
54. OLEACEAE 木犀科  
245. *Osmanthus marginatus* (Champ. ex Benth.) Hemsl. (9444) 小葉木犀



55. ONAGRACEAE 柳葉菜科  
246. *Ludwigia epilobioides* Maxim. (9281) 假柳葉菜  
247. *Ludwigia octovalvis* (Jacq.) Raven (5064, 5367, 6441) 水丁香
56. OROBANCHACEAE 列當科  
248. *Aeginetia indica* L. (5409, 9485) 野菰
57. OXALIDACEAE 酢漿草科  
249. *Oxalis corniculata* L. (6379, 10524) 酢醬草
58. PAPAVERACEAE 罌粟科  
250. *Corydalis tashiroi* Mak. (10544) 台灣黃堇
59. PIPERACEAE 胡椒科  
251. *Peperonia reflexa* (L. f.) Dietr. (10618, 10694) 小椒草  
252. *Peperonia rubrivenosa* DC. (9372, 9419) 蘭嶼椒草  
253. *Piper betle* L. (5315) 荖藤  
254. *Piper. interruptum* Opiz. (9210, 9420) 多脈風藤  
255. *Piper kawakamii* Hay. (5204, 6275) 恆春風藤  
256. *Piper kwashoense* Hay. (9267, 9463) 綠島風藤
60. PITTOSPORACEAE 海桐科  
257. *Pittosporum moluccanum* Miq. (5104, 5108, 5381, 6219, 9381, 10357, 10573, 10574, 10575, 10687) 蘭嶼海桐
61. POLYGALACEAE 遠志科  
258. *Polygala japonica* Houtt. (10652) 瓜子金
62. POLYGONACEAE 蓼科  
259. *Polygonum barbatum* L. (5058) 毛蓼  
260. *Polygonum chinense* L. (6273) 火炭母草  
261. *Polygonum japonicum* Meisn. (6348, 9477) 蠶繭草  
262. *Rumex crispus* L. (5349, 6381, 9349) 皺葉酸模
63. PORTULACACEAE 馬齒莧科  
263. *Portulaca oleracea* L. (5065, 6388) 馬齒莧  
264. *Portulaca pilosa* L. (6389, 6402, 10669) 毛馬齒莧
64. PRIMULACEAE 報春花科  
265. *Androsace umbellata* (Lour.) Merr. (10571, 10598) 地錢草  
266. *Lysimachia mauritiana* Lam. (6394, 6411, 9190, 9345, 10511, 10637) 海濱珍珠菜
65. RANUNCULACEAE 毛茛科  
267. *Clematis gouriana* Roxb. (5084, 5326) 小蓼衣藤  
268. *Clematis grata* Wall. var. *ryuhymensis* Tamura (6333, 6436, 9439) 串鼻龍  
269. *Clematis tashiroi* Maxim (5193, 5417). 長萼鐵線蓮
66. RHAMNACEAE 鼠李科  
270. *Berchemia lineata* (L.) DC. (5251) 小葉黃鱧藤
67. ROSACEAE 薔薇科  
271. *Rhaphiolepis indica* (L.) Lindl. ssp. *umbellata* (Thunb.) Hatusima (5258, 10607)  
厚葉石斑木  
272. *Rubus fraxinifolius* Poir (5428, 6278) 蘭嶼檜葉懸鉤子  
273. *Rubus taiwanicola* Koidz. (5327) 台灣莓  
274. *Rubus taiwanianum* Matsum (10679) 刺莓
68. RUBIACEAE 茜草科(6340)  
275. *Argostemma solaniflorum* Elm. (6231, 6369) 水冠草  
276. *Geophila herbacea* (Jacq.) O. Kuntze (5192, 5445, 9266) 芭花蔓  
277. *Gardenia jasminoides* Ellis (5154, 10351) 山黃梔  
278. *Hedyotis coreana* Lev. (6397, 10546, 10659, 9497) 雙花擬耳草  
279. *Hedyotis crassifolia* Bl. (5061, 5217) 脈耳草

280. *Hedyotis diffusa* Willd. (9354) 定經草  
 281. *Hedyotis paniculata* (L.) Lam. (5222, 5344, 9338, 9498) 大葉珠子草  
 282. *Hedyotis tenelliflora* Bl. (9391) 纖花耳草  
 283. *Lasianthus cyanocarpus* Jack. (5134, 9445) 毛雞屎樹  
 284. *Lasianthus fordii* Hance (6299, 10691) 琉球雞屎樹  
 285. *Lasianthus plagiophyllus* Hance (5114, 5425) 圓葉雞屎樹  
 286. *Lasianthus obliquinervis* Merr. var. *taitoensis* (Simizu) Liu & Chao (5137, 5139, 5441, 6282) 台東雞屎樹  
 287. *Melicope triphylla* (Lam.) Merr. (6314, 10555) 假三腳鬮  
 288. *Morinda citrifolia* L. (5212, 5323, 9276, 10666) 檄樹  
 289. *Morinda umbellata* L. (6453) 羊角藤  
 290. *Mussaenda macrophylla* Wall. (5389, 9277, 9296) 大葉玉葉金花  
 291. *M. parviflora* Miq. var. *yaeyamensis* (Sasaki) Yamazaki (6261, 9218, 9376, 10534)  
 292. *Neonauclea reticulata* (Havil.) Merr. (5163, 5400, 6198) 欖仁舅  
 293. *Ophiorrhiza japonica* Bl. (5235, 6205, 6259) 蛇根草  
 294. *Ophiorrhiza kuroiwae* Mak. (5083, 5312, 5402, 6249, 6313, 9258, 9466, 9494, 10631) 小花蛇根草  
 295. *Paederia scandens* (Lour.) Merr. (6195, 6433, 10611) 雞屎藤  
 296. *Plectronia gynochthodes* (Bil.) Merr. (5240) 朴菜木  
 297. *Psychotria cephalophora* Merr. (5110, 5148, 5165, 5390, 6220, 6286, 9383, 10350, 10626) 蘭嶼九節木  
 298. *Psychotria serpens* L. (5146) 拎壁龍  
 299. *Tarenna kotoensis* (Hay.) Kaneh. & Sasaki 紅頭嶼玉心花(新名稱)  
 300. *Tarenna zeylanica* Gaertn. (5147, 6209, 6264, 9198, 9269, 9288, 9399, 10360) 錫蘭玉心花  
 301. *Timonius arboreus* Elmer (9456) 貝木  
 302. *Tricalysia dubia* (Lindl.) Ohwi (9400) 狗骨仔  
 303. *Uncaria hirsuta* Haviland (5109, 5384) 台灣鈎藤  
 304. *Uncaria philippinensis* Elmer (6309, 10606) 恆春鈎藤  
 305. *Wendlandia luzonensis* DC. (5311, 6372) 呂宋水錦樹
69. RUTACEAE 芸香科  
 306. *Evodia confusa* Merr. (5117, 5166, 5313) 山刈葉  
 307. *Evodia lepta* (Spreng.) Merr. (9374) 三腳鬮  
 308. *Evodia merrillii* Kanehira & Sasaki (9211) 美利氏假三腳鬮(新名稱)  
 309. *Melicope triphylla* (Lam.) Merr. (9465, 6314, 6427, 10555) 假三腳鬮  
 310. *Murraya paniculata* (L.) Link. var. *omphalocarpa* (Hay.) Swingle (5254, 9208, 10520, 10642) 長果月橘  
 311. *Zanthoxylum ailanthoides* S. & Z. (5207) 食茱萸  
 312. *Zanthoxylum integrifolium* (Merr.) Merr. (6450) 蘭嶼花椒
70. SAPINDACEAE 無患子科  
 313. (6203) 不知名  
 314. *Cardiospermum halicacabum* L. (5081, 5228, 5340, 9244, 9275, 9358, 9471, 10348) 倒地鈴  
 315. *Pometia pinnata* Forst (9240) 番龍眼
71. SAPOTACEAE 山欖科  
 316. *Palaquium formosanum* Hay. (6454, 9231) 大葉山欖
72. SAXIFRAGACEAE 虎耳草科  
 317. *Deutzia pulchra* Vidal. (5175, 5319, 9459, 10628, 10643) 大葉溲疏  
 318. *Hydrangea chinensis* (Maxim.) (5374, 9387, 10700) 華八仙
72. SCROPHULARIACEAE 玄參科

319. *Vandellia crustacea* L. (5356, 9355) 藍豬耳
73. SOLANACEAE 茄科
320. (6236) 不知名
321. *Capsicum annum* L. (10664) 辣椒
322. *Datura alba* Nees (6405) 曼陀羅花
323. *Datura metel* L. (9256) 洋金花
324. *Physalis angulata* L. (5167, 5229, 5348, 9333) 燈籠草
325. *Physalis minima* L. (6403) 毛苦蕒
326. *Solanum alatum* Moench. (10632) 光果龍葵
327. *Solanum biflorum* Lour. (5353, 10675) 紅頭耳鉤草
328. *Solanum ferox* L. (5342) 羊不食
329. *Solanum capsicastrum* Link. (10657) 瑪瑙珠
330. *Solanum*.cf. *luzoniense* var. *glabrum* Merr. (6429) 無毛呂宋島茄 (新名稱)
331. *Solanum nigrum* L. (5066, 6435) 龍葵
74. STAPHYLEACEAE 省沽油科
332. *Turpinia ternata* Nak. (5431, 5463, 10690) 三葉山香圓
333. *Turpinia ovalifolia* Elmer (5206) 卵葉山香圓
75. STERCULIACEAE 梧桐科
334. *Pterospermum niveum* Vidal (5195, 9294, 10707) 翅子樹
335. *Sterculia ceramica* R. Br. (9292, 9171) 蘭嶼蘋婆
76. STYRACACEAE 安息香科
336. *Styrax japonica* S. & Z. (10699) 野茉莉
77. SYMPLOCACEAE 灰木科
337. *Symplocos cochinchinensis* (Lour.) Moore (6206, 9373, 9380) 蘭嶼銹葉灰木
338. *Symplocos kotoensis* Hay. (5189, 5470) 紅頭嶼銹葉灰木 (新名稱)
78. THEACEAE 茶科
339. *Eurya acuminata* DC. (5422) 銳葉柃木
340. *Eurya emarginata* (Thunb.) Mak. (5398, 10600) 凹葉柃木
341. *Eurya chinensis* Br. (5161, 9457, 10589) 米碎柃木
79. THYMELAEACEAE 瑞香科
342. *Wikstroemia indica* C.A.Meyer (5056, 5324, 9339, 10684) 南嶺堯花
343. *Wikstroemia retusa* A. Gary (6202, 9185) 倒卵葉堯花
80. UMBELLIFERAE 繖形科
344. *Centerlla asiatica* (L.) Urban (9348) 雷公根
345. *Oenanthe javanica* (Bl.) DC. (9351) 水芹菜
346. *Peucedanum japonicum* Thunb. (10569) 日本前胡
81. URTICACEAE 蕁麻科
347. *Boehmeria densiflora* Hook. & Arn. (5179, 6269, 9178) 密花苧麻
348. *Boehmeria frutescens* Thenn. (5086) 青苧麻
349. *Boehmeria nivea* Gaud. (6424, 9263, 9326) 苧麻
350. *Cypholophus moluccanus* (Bl.) Miq. (5383, 6311, 6440, 9300) 瘤冠麻
351. *Elatostema edule* C. B. Rob. (5088, 6265) 食用樓梯草
352. *Gonostegia hirta* (Bl.) Miq. (5190, 5231, 5318, 6316, 6387) 糯米糰
353. *Laportea batanensis* C. B. Rob. (5332) 咬人狗
354. *Leucosyke quadrinervia* C. B. Rob. (5112, 9255, 9389, 10530) 四脈麻
355. *Mautia setosa* Wedd. (5094, 5170, 5362, 6192, 10629) 蘭嶼水絲麻
356. *Pipturus arborescens* C.B. Rob. (5178, 5371, 9184, 10543) 落尾麻
357. *Villebrunea trinervis* Wedd. (5185, 5196, 6318, 9214) 三脈紫麻
82. VERBENACEAE (6360) 馬鞭草科
358. *Callicarpa formosana* Rolfe (5091, 5303, 6426, 9201) 杜虹花



359. *Callicarpa japonica* Thunb. var. *kotoensis* (Hay.) Masam. (5176, 6243) 朝鮮紫珠  
 360. *Clerodendron* sp. (9202) 大青屬 (不知種名)  
 361. *Clerodendron inerme* Gaertn. (6194, 6401, 9188, 9427, 10505) 苦林盤  
 362. *Lippia nodiflora* Rich. (5062, 5345, 6189) 鴨舌癩  
 363. *Premna integrifolia* L. (5173) 臭娘子  
 364. *Stachytarphata jamaicensis* Vahl. (5069) 長穗木  
 365. *Vitex rotundifolia* L. f. (5347, 9469) 單葉蔓荊
83. VIOLACEAE 堇菜科  
 366. *Viola philippica* Cav. (10651) 菲律賓堇菜
84. VITACEAE 葡萄科  
 367. *Ampelopsis brevipedunculata* (Maxim.) Thunb. var. *hancei* (P1) Li (5087, 5304, 10646) 漢氏山葡萄  
 368. *Cissus adnata* Roxb. (9365) 紅毛粉藤  
 369. *Cissus repens* Lam. (9425) 白粉藤  
 370. *Cayratia japonica* (Thunb.) Gagnep. var. *dentata* (Mak.) Honda (6380, 9341, 10645, 10654) 虎葛  
 371. *Leea guinensis* G. Don (9283, 9298A, 9304, 10561) 美葉火筒樹  
 372. *Leea manillenses* Walp. (5085) 火筒樹  
 373. *Leea philippinensis* Merr. (5103, 5188, 5214, 5364, 6315, 6344, 9209, 9274, 10560) 菲律賓火筒樹  
 374. *Tetrastigma lanyuense* Chang (10602, 10603) 蘭嶼崖爬藤

## IV. 單子葉植物

1. AMARYLLIDACEAE 石蒜科  
 1. *Crinum asiaticum* L. var. *sinicum* Baker (5331) 文珠蘭
2. ARACEAE 天南星科  
 2. *Alocasia macrorrhiza* (L.) Schott. (6326, 9251, 10363) 蘭嶼姑婆芋  
 3. *Colocasia esculenta* (L.) Schott. (5215) 芋  
 4. *Colocasia formosana* Hay. (5406) 菱葉捕魚木  
 5. *Epipremnum mirabile* Schott (5218, 5394) 拎樹藤  
 6. *Pothodium chinensis* (Raf.) Merr. (6338) 柚葉藤
3. COMMELINACEAE 鴨跖草科  
 7. *Commelina auriculata* Bl. (6378) 耳葉鴨跖草  
 8. *Pollia japonica* Thunb. (5098, 5430) 杜若  
 9. *Pollia secundiflora* (Bl.) Bakh. (9265) 叢林杜若
4. CYPERACEAE 莎草科  
 10. (6335) (不知名)  
 11. (6336) (不知名)  
 12. *Carex* sp. (5106) 薹屬 (不知種名)  
 13. *Cyperus compressus* L. (9356) 扁穗莎草  
 14. *Fimbristylis schoenoides* (Retz.) Vahl. (9362) 嘉義飄拂草  
 15. *Fimbristylis* sp. (6334) 飄拂草屬 (不知種名)  
 16. *Kyllinga brevifolia* Roth. (6328) 短葉水蜈蚣  
 17. *Mariscus javanicus* (Houtt.) Merr. & Metcalfe (9336) 爪哇磚子苗  
 18. *Pycnus polystachys* (Rottb.) P. Beavois (9254) 多枝扁莎  
 19. *Scleria terrestris* (L.) Fassett (9252) 陸生珍珠茅
5. DIOSCOREACEAE 薯蕷科  
 20. *Dioscorea collettii* Hook.f. (5191, 5239, 5379, 5419, 5420, 6271, 9385, 9395, 9467, 9480, 10613) 華南薯蕷  
 21. *Dioscorea cumingii* Prain & Barkill (5198, 9230, 10612) 蘭嶼田薯

22. *Dioscorea* sp. (5418) 薯蕷屬 (不知種名)
6. FLAGELLARIACEAE 鬚葉藤科
23. *Flagellaria indica* Roxb. (5160, 5469, 9199) 印度鞭藤
7. GRAMINEAE 禾本科
24. *Apluda mutica* L. (9363, 9430) 水蔗草
25. *Arthroxon pauciflorus* Honda (9286, 9359) 粗梗蓋草
26. *Centotheca lappacea* (L.) Desv. (9308) 假淡竹葉
27. *Cymbopogon citratus* (DC.) Stapf. (10686) 檸檬香茅
28. *Digitalis* c.f. *ciliaris* (Retz.) Koel (9337) 升馬唐
29. *Ischaemum setaceum* Honda (9191) 小黃金鴨嘴草
30. *Miscanthus sinensis* Anders. (6245) 芒
31. *Panicum repens* L. (9364) 鋪地黍
32. *Pogonatherum crinitum* (Thunb.) Kunth. (293) 金絲草
33. *Setaria viridis* (L.) Beauv. (9429) 狗尾草
34. *Zoysia* sp. (10641) 結縷草屬 (不知種名)
35. *Zoysia tenuifolia* Willd. ex Trin. (9473) 細葉結縷草
8. HYPOXIDACEAE 仙茅草科
36. *Cucurligo capitulata* (Lour.) O. K. (5096, 5388, 6257, 9409) 船子草
37. *Cucurligo orchoides* Gaertn. (9392) 仙茅
9. IRIDACEAE 鳶尾科
38. *Belamcanda chinensis* (L.) DC. (5467) 射干
10. LILIACEAE 百合科
39. *Dianella ensifolia* (L.) DC. (6255, 9454) 斑葉桔梗蘭
40. *Dracaena angustifolia* Roxb. (5219, 5373, 6319) 番仔林投
41. *Liriope graminifolia* (L.) Bak. (5376, 5421) 細葉麥門冬
42. *Liriope tawadae* Ohwi (6251) 麥門冬
43. *Lilium formosanum* Wallace (9220) 台灣百合
44. *Ophiopogon japonicus* (L. F.) Ker-Gawl (5097) 高節沿階草
45. *Tricyrtis formosana* Baker (5099, 5169, 6330) 台灣油點草
11. MARANTHACEAE 竹芋科
46. *Donax cannaeformis* Schum. (5256, 5447, 6364, 6437, 9307) 蘭嶼竹芋
12. ORCHIDACEAE 蘭科
47. (10578) 不知名
48. *Calanthe* sp. (9408, 6212) 根節蘭屬 (不知種名)
49. *Calanthe furcata* Batem (5149, 5404, 6214, 6218) 白鶴蘭
50. *Dendrobium equitans* Krangl. (5142, 5436, 10708, 13497) 燕子石斛
51. *Dendrobium formosanum* Schltr. (5140, 10576) 黃穗蘭
52. *Dendrobium victoriae-reginae* Loher (10577, 13496) 維多利亞石斛
53. *Erythrodes latifolia* Bl. (10692) 小唇蘭
54. *Goodyera* sp. (10361) 斑葉蘭屬 (不知種名)
55. *Goodyera foliosa* (Lindl.) Benth. ex Hook.f. (9452) 厚唇斑葉蘭
56. *Eria nudicaulis* Hay. (5141) 大腳筒蘭
57. *Liparis nervosa* (Thunb.) Lindl. (9448) 紅花羊耳蒜
58. *Microstylis miyakei* Schelto (6353) 涼草
59. *Odontochilus inabai* Hay. (5403) 單囊齒唇蘭
60. *Spathoglottis plicata* Bl. (5393, 6310, 10579, 5143) 紫苞舌蘭
61. *Spiranthes sinensis* (Pers.) Ames (9299) 綬草
62. *Saccolabium Kotoende* Yam. (5236, 5238) 紅頭蘭
13. PALMAE 棕櫚科
63. *Areca catechu* L. (5234) 檳榔

- 64. *Pinanga bavensis* Becc. (10696) 山檳榔
- 14. PANDANACEAE 露兜樹科
  - 65. *Frecynetia formosana* Hemsl. (5407) 山露兜 (山林投)
- 15. PONTEDERIACEAE 雨久花科
  - 66. *Monochoria vaginalis* (Burm.f.) Presl.(5063) 鴨舌草
- 16. SMILACACEAE 菝葜科
  - 67. *Smilax bracteata* Presl (5116) 假菝葜
- 17. ZINGIBERACEAE 薑科
  - 68. *Alpinia flabellata* Rindl. (5202) 呂宋月桃
  - 69. *Alpinia galanga* Willd. (5205) 大高良薑
  - 70. *Alpinia. intermedia* Gagn. (5405, 6211, 9449) 山月桃
  - 71. *Alpinia kotoensis* Hay (6200, 6268) 蘭嶼法式薑
  - 72. *Alpinia c.f. speciosa* (Wendl.) K. Schum. (9216) 月桃



### 讀者信箱

各位讀者：

當您收閱本期 TAI News 後，如果您有什麼建議，請填好下表後，寄回編輯部，以便我們繼續改進。

另外，本通訊園地開放大家共同參與與加入，並竭誠歡迎您的投稿，內容包括：各標本館或分類人員動態、採集經驗或參觀標本館、植物園之心得、新書介紹評論、分類觀念及相關之討論等等，敬請將建議或投稿文章寄至本館。也歡迎向您的友人推介本通訊。謹此並頌

時祺  
編輯部 敬上

2024 年 1 月

#### 意見表

本人希望收到 TAI News，方式為（請勾選）

紙本：地址請寄到\_\_\_\_\_

收件者：\_\_\_\_\_

電子版：E-mail 至\_\_\_\_\_

收件者：\_\_\_\_\_

本人看過第三十六期之 TAI News 後，有以下建議與意見：

內容：

印刷：

其他：

本人之基本資料如下：

姓名：                  性別：

教育程度：              通訊地址：

現職單位：              郵遞區號：□□□（請務必填上）

電話：（  ）              E - mail：

填表日期：  年  月  日

## 編輯的話

/ 鄭淑芬

去年 TAI NEWS 以年刊的方式復刊了，今年 TAI NEWS 36，臺大植物標本館通訊第 36 期也如期付梓，今年(112 年)因為新冠肺炎疫情趨緩，展示室空間已恢復正常開放，參訪人數達 5000 人次以上，感謝協助展示室值班及導覽志工們，讓展示室開放及導覽工作得以順利進行，我們也得到很多參訪者的回饋，其中我們收到參訪者 Ashley 所寄來的 email，很令人感動，摘要如下和大家分享：

「想起在臺大參觀植物標本館，我的兩個孩子現在提起還是非常興奮。當天下午因飄雨誤打誤撞的路過，沒想到在解說老師導覽下，一間小小的展覽館竟變得如此豐富有趣，7 月 2 日為我們熱情解說很有耐心帶我們玩種子和益智問答互動的那位長頭髮戴眼鏡的江老師，很驚訝原來她是 volunteer！，因為她的活力熱情和幽默解說，讓我們在快樂的氣氛下學到很多有趣的東西。」

謝謝江凱寧志工老師耐心、幽默、熱情的解說。

為承接森林暨自然資源學系移藏標本，本年度新購五座日本檜木標本櫃。戶外日治日期庭園印度黃檀老樹因無新枝生長，枝幹已經乾枯沒有生命跡象，故進行枝幹修剪。本年度也辦理專題演講、研習營、體驗營、工作坊、導覽、植物沙龍、行動展示盒推廣活動、志工培訓與交流，活動相關豐富與多樣。除了本館展示內容新增與撤展外，也與校內外相關單位的聯合策展，借展及標本的新增與移入。相關研究與執行計畫的成果也相當豐碩。

本期新增志工分享園地，這個園地，希望提供志工一個可以分享心得與收穫的平臺，本期共收錄十篇，志工們分享這一年來在分類知識的獲得，參與各項活動的心得等，謝謝大家願意分享，讓 TAI NEWS 36 更加充實。

藉著 TAI NEWS 36 期的版面，呈現今年度本館完成的重要事項與成果。本期並刊登三篇特約稿件，感謝國立清華大學退休老師黃星凡教授、國立嘉義大學園藝學系陳禹寰先生及臺灣大學植物科學研究所黃增泉名譽教授接受邀稿，各貢獻一篇文稿，主題分別為《臺灣植物中文名稱探源(2)》-本文稿為繼前期之主題繼續探討爛心木，九重吹，及江某三種植物名稱之來源及可能解釋。《臺灣油點草屬 (*Tricyrtis*) 分類整理》-本文稿因陳禹寰先生至本館參閱標本而提出稿件邀約，本文將臺灣油點草屬的四種植物進行詳細的特徵描述及彼此間的區別，並有精彩的圖片輔以說明及《蘭嶼植物採集記錄 (1954-2000)》-感謝黃增泉老師由邀稿初期的拒絕(將機會給年輕人)到截稿前提供此寶貴的《蘭嶼植物採集記錄》一文，三篇文章，都非常值得參考，讓本期增色不少。最後，感謝林燕姜小姐協助文稿編排，感謝所有協助本館各項活動與業務而付出心力包括志工與學生的各位。感謝大家對於 TAI 的照顧與關注。誠摯的歡迎您投稿本刊並提供寶貴意見。